Uitgegeven No. 92, Kalestraat, Kaapstad elken Maandag en Donaerdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.

Termen:—*In de Stad per jaar, Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een tael) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal*

*** *Prys 3d. per enkel Nommer.*

Published at No. 92, Waterkant, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds 5 4; per Quarter.*

*** Single Paper, 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN.

De Hr. H A J. Barr, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Daniels, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prince Albert; De Hr. H. L. Goldschmidt, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn, Caledon; De Heer S van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. D. Vermaak, Colesberg; De Hr. A. Arnholz, Ceres; De Hr. en Mr De Boer Mazier, Franschhoek, De Hr. J M Johnson, George; De Hr. M Noome, Jr Graaff-Reinet; De Hr. N. Meyer, Ex. Hartenbosch Mosselbaai; De Hr. M W Theunissen, Paarlvallei; De Hr. D. P. van Huyssteen, Hn, Knysna en Plettenbergsbaai; De Hr. J B Wehmar Malmesbury de Hr A. Siemens, Pretoria, De Hr. G W B Wehmeyer, Langekloof; De Hr. A P Faunt, Paarl; De Hr. C Standerwick, Swellendam; De Hr. P Korsten, Stellenbosch; De Hr. H A Zinn, Tulbagh; De heer A. van Dooren, Richmond; De heer M W Theunissen, Riversdale; De heer G Brehm, Uitenhage; De heer P J Pewa, Wellington; De heer C. Beck, Worcester; De heer G de Kock, Wynberg; De heer van Blanken, Faureesmith; De Heer Hugh Tinneny, Hope Town; De heer K. J. de Kok, Winburg; De heer J S de Villiers, Murraysburg; De heer F S Inuet Namaqualand; De heer K. de Lint, Piketberg; Heer J Carne sen, Somerset West. de Hr A F Schubart, Potchefstroom, De heer J A D Desvages, Willowmore.

DEEL XXXIX. MAANDAG, DEN 30 NOVEMBER, 1868. No. 3,434.

PAARLSCHE

Executeurs Kamer.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

Vastgoed, Huisraad,

Wagenmakershout en Gereedschap, enz.,

AAN DE PAARL,

In den Insolventen Boedel van DANIEL BENJAMIN RUSSOUW, Wagenmaker.

OPMORGEN,

Den 1sten December,

ZULLEN PUBLIEK en ZONDER RESERVE worden verkocht:—

1. Zeker ERF of STUK GROND, gelegen in Noordelyk Paarl, zynde gedeelte van het verdeelde Land van den Heer FREDERIK Russouw.

2. Zeker ERF of STUK GROND, gelegen in Noordelyk Paarl, zynde gedeelte van de verdeelde Plaats "OPTENHORST en OLYFBOOM."

3. DE LOSSE GOEDEREN,

BESTAANDE UIT:

WAGENMAKERSHOUT, enz., Schamels, Draaiborden, Naafblokken, Assen, Disselboomen, Tangen, enz., Wagen- en Kar-Wielen, Kar Leeren, Planken, Slypsteen, 2 Smids Aanbeelden, Een Groote Koperen Ketel, en Wagenmakers Gereedschap in soorten, benevens 1 Kleine Kar, 1 Zadel en Toom, 1 Ladder, 1 Gouden Zak Horologie.

HUISRAAD, als Tafels, Stoelen, Ledekanten, Bedden, Kleeder Kasten, Wasch- en Kleed- Tafels, 1 Huisklok, enz., enz., benevens de gewone verscheidenheid Glas- en Aardewaren, Keukengereedschap, enz.

J. D. BEYERS, H.zn,, Eenig Curator.

W. P. Bank Gebouwen, Paarl,
30 November, 1868.

De Villiers, Marais, & Co., Afslagers

Ezels! Ezels! Ezels!!

EENE VERKOOPING

VAN

50 Gedresseerde en Ongedresseerde Ezels,

3 en 4 JAREN OUD,

10 Gedresseerde Ry- en Trekpaarden,

WAARONDER EGALE PAREN,

4 en 5 JAREN OUD,

ZAL gehouden worden aan het Klapmuts Station,

OP DONDERDAG,

17 DECEMBER.

De Ezels en Paarden zyn groot, sterk en in goede conditie, in de distrikten Burgersdorp en Colesberg geteeld en voor Kontanten ingekocht.

H. P. BEYERS, H zn.

De Heer J. J. HOFMEYR, Afslager.

Kennisgeving.

Afdeelings Raad, Tulbagh.

BY deze wordt kennis gegeven, dat de Pachten der inkomsten van de hierondergemelde Tollen, voor het volgende Jaar, per Publieke Veiling zullen worden verkocht, als volgt, tew:

Mitchell's Pass Tol, op Donderdag, 17 December, aanst, te 10 ure v.m., in front van de Publieke Kantoren te Ceres.

Tulbaghsche Kloof Tol, op Donderdag 24sten December, aanst., te 10 ure, v m., in front van de Publieke Kantoren te Tulbagh.

De Kooper of Koopers van ieder van bovengemelde Tollen moeten *Twee goede Borgen* geven voor de behoorlyke vervulling van het Contract te worden aangegaan.

Op last van den Raad,

J. C. WINTERBACH, Sec.

Kantoor van den Afdeelings Raad,
Tulbagh, 24 Nov., 1868.

DE PAARLSCHE

Executeurs Kamer.

Kapitaal £40,000 Sterling.

In 200 Aandeelen van £200 Elk.

TER Administratie van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve mogt aangesteld worden als Executeuren, Administrateuren, Agenten, Curatoren en Voogden van Minderjarigen zoo wel als Trustees in Insolvente Boedels, enz. enz.

Directeuren.

De Wel-Ed. Heer J. R. ZEEDERBERG, M.D Voorzitter.
— I. A. T. Roos
— J. D. Beyers, Hz.
— A. J. Louw,
— B. P. du Plessis
— J. F. Marais,
— S. W. Theron,

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heeren H. J. Hugo, en T. Roos, Tz.

Directeuren vaceren elken Woensdag aan het Kantoor der Kamer Westelyke Provincie Bank Gebouwen

I. HORAK DE VILLIERS, Sec.

Fraserburg.

Aan Inteekenaren en andere te Fraserburg.

WORDT by deze bekend gemaakt, dat de Heer H. T. WICKENS het Agentschap van "De Zuid-Afrikaan," aldaar op zich genomen heeft.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

VASTGOED,

Molenaars en Bakkers Gereedschappen, enz.

In den Insolventen Boedel van CHARLES HUGH ATTWELL, van Kaapstad, Molenaar.

ZAL WORDEN VERKOCHT

OP HEDEN, MAANDAG,

30 November, 1868,

AAN DE PAKHUIZEN IN ZIEKESTRAAT, KAAPSTAD.

EENE VERSCHEIDENHEID KANTOOR MEUBELEN, Gereedschappen, Ledige Graanzakken, Gist Kuipen, Bak Troggen, en Pannen, Schalen en Gewigten, een *WAGEN OP VEEREN*, een *PHAETON*, en een kwantiteit Rommelary.

Tegelykertyd zal worden verkocht, *EEN STUK LAND*, gemerkt No, 7, gelegen te *RONDEBOSCH*, zynde gedeelte van het *ROUWKOOP* Landgoed.

En volgens besluit van Crediteuren op de 3de Byeenkomst, zullen worden opgeveild,

OP DENZELFDEN DAG,

De *PAKHUIZEN*, met uitmuntenden *STOOMMOLEN* en *TOEBEHOOREN*, in Ziekestraat, gekocht door den Insolvent, maar waarvan hy tot nog toe geen Transport heeft ontvangen, afschoon hy £350 heeft uitgelegd in verbeteringen aan den *MOLEN*, welke nu in goede *WERKENDE ORDE* is.

R. LE SUEUR, Eenig Curator.

Nieuwe Modische Zomer Goederen.

HAMILTON ROSS & CO.

HEBBEN THANS GEOPEND

Hunne Versche Aankomsten van bovenstaande,

EX K. M. BT. SAXON,

WELKE BESTAAN UIT

Eene groot & verscheiden assortement Fyne en Fancy Goederen geschikt voor het Saizoen.

MANCHESTER STAPELS.

Een groote assortement Bruine Baftas & Punjums, tegen zeer lage Pryzen, Moleskins, Fancy Gekoord, Tweeds & Doeskins, Miltons & Venetian Laken,—ALSOOK,

SCHOENEN EN LAARZEN,

Jongens & Mans Blucher, Mans Kid met Elastieke Zyden, alle soorten. Engelsche Butts & Tuig Leder, enz.

Hamilton Ross & Co.

WOL! WOL!!

DE ONDERGETEEKENDEN geven de Hoogste Pryzen voor WOL, Gewasschen en Ongewasschen.

VAN DER BYL & Co.

39, St George's-straat, Kaapstad.

BENOODIGD.

TE HUUR ONDER KONTRAKT,

EENE PLAATS met geryfelyk Huis en Buitengebouwen, groot 500 acres, meer of min, met standhoudend water, geschikt voor Melkkery en Tuin einden, alsook goede weide. Aanvraag per brief, Huur en waar gelegen meldende, aan het Kantoor van dit Blad.

Zuid-Afrikaansche Wyn Maatschappy.

EENE Byeenkomst van Inteekenaren in bovengemelde Maatschappy, zal in de Koopmans Beurs worden gehouden op HEDEN, MAANDAG (den 30 November,) ten einde een provisioneel Committee aan te stellen, en op verdere handelingen te besluiten.

Kaapstad, 30 Nov, 1868.

700 Vette Kaapsche Schapen,
80 Bokken,

OP HEDEN, den 30sten November, aanst., zal opgemeld getal Schapen en Bokken aan Klapmuts publiek worden verkocht.

J. H. BUXMAN.

Paarl 30 Nov. 1868.

De Villiers Marais, & Co., Vendue Adms.

400 Extra Vette Kaapsche en Merino Schapen van 3 en 4 jaren oud.

80 Kapater Bokken 4 en 5 jaren oud.

OP DONDERDAG, den 3den December aanst., zullen opgemelde Schapen en Bokken publiek verkocht worden aan Klapmuts Statie. Zy zullen zeker present zyn.

P. A. M. BRINK, & Co.

Paarl 24 Nov, 1868.

De Villiers Marais & Co, Vendu Adms.

TOLLEN.

Afdeelings Raad, Stellenbosch.

NARIGT wordt by deze gegeven, dat Tenders aan dit Kantoor zullen worden ontvangen tot DINGSDAG, den 8den Dec., aanstaande, voor de pacht der inkomsten van den Tol te Sir Lowry's Pas, voor het jaar 1869. Elke Tender moet de naamteekening der voorgestelde Borgen bevatten.

Verdere byzonderheden zyn te vernemen op dit Kantoor.

De Raad verbindt zich niet den hoogsten of eenigen Tender aantenemen,

R. J. CROZIER, Sec.

Kantoor van den Afdeelings Raad,
Stellenbosch, 13 Nov., 1868.

LEVERANCIE VOOR VOEDER.

Afdeelings Raad, Stellenbosch.

TENDERS zullen door den Ondergeteekende worden aangenomen, tot DINGSDAG den 8den December, 1868, voor de leverancie van Voeder aan de onderscheidene Statien aan den Maitland Weg, in deze Afdeeling, gedurende het jaar 1869.

De Tenders moeten den prys melden van
Havergerven, per 100 lbs,
Gar-t, per 3 bushels,
Haver, do.
Graf, per 100 lbs.

Het VOEDER te worden geleverd aan de Statien, op eene requisitie van de Opzigters, en partyen kunnen afzonderlyk tenderen voor de leverancie aan elke Statie, of voor het geheel byeen.

Tenders zullen tegelyker tyd worden ontvangen voor de leverancie van Voeder te Stellenbosch voor twee Muilezels, als boven omschreven.

De Raad verbindt zich niet den laagsten of eenigen Tender aantenemen.

R. J. CROZIER, Sec.

Kantoor van den Afdeelings Raad,
Stellenbosch, 13 Nov., 1868.

KUNSTTANDEN.

DE HEER S. A. CLINTON, Chirurgyn Dentist: No. 4, Burgstraat, hoek van Strandstraat, verzoekt de aandacht te vestigen op de buitengewone voordeelen, welke hy Lereidt is diegenen aantebieden die Kunst Tanden vereischen.

Een temporair stel Tanden, onmiddelyk na het uittrekken, zonder *additioneele betaling*, aldus het ernstig ongeryf vermydende van zonder Tanden te zyn. Door deze schikking kan men een genoegzamen tyd laten verloopen om de volkomene inzuiging in het tandvleesch te verzekeren; terwyl het tweede of permanente stel gerust gewaarborg kan worden als de grootste voldoening te zullen geven.

Geene betaling wordt gevorderd voor het toedienen van Chloroform, wanneer Kunst Tanden worden ingezet. De Heer CLINTON, heeft sedert zyn praktyk met goed gevolg Chloroform in vyf honderd gevallen toegediend.

Kunstmatige Tanden van een tot een geheel stel gezet op een 18 carat Gouden Plaat, of gevulcaniseerd gomelastieken basis, worden zoo spoedig geleverd als men het verlangt en goedkooper dan voorheen. Het makelyk en de materialen kunnen niet overtroffen worden, terwyl het volkomend success gewaarborgd wordt en betaling geschiedt in elk geval afhankelyk van volkomen tevredenheid. Monsters van stellen, om in ieder geval te voorzien zyn te zien en de volste nariget te bekomen op persoonlyk aanzoek.

Men kanschikking maken voor betaling in gemakkelyke paamementen.

Om alle abusen voortekomen, maakt de Heer CLINTON bekend dat zyne pryzen als CHIRURGYN DENTIST zyn als volgt:

Uittrekken	... ...	£0	2 0
Stoppen met Goud	... ...	0	10 0
Do. Amalgam	... ...	0	5 0
(In ieder geval wordt de toekomstige bruikbaarheid van den gestopten tand gewaarborgd.)			
Schoonmaken	... ...	0	10
Uittrekken met behulp van plaatselyke Anesthesia	... ...	0	5 0

Voor het uittrekken en regelen van de Tanden van Kinderen wordt slechts een nominale prys gevorderd.

De Heer CLINTON kan dagelyks geraadpleegd worden van 10 tot 4 ure of op eenig uur, by bestelling

Westelyke Provincie Bank.

PAARL

Nominaal Kapitaal,	... ...	£50,000
Opbetaald Kapitaal,	... ...	30,000
Reserve Fonds,	... ...	10,000

Directeuren,

Wel-Ed. Hr. J. R. ZEEDERBERG, M.D. Voorzitter
— J. J. PROCTOR, M.P.
— J. SMUTS, M.D.
— C. G. A. DE VILLIERS,
— ABR. BOS. DE VILLIERS,
— J. D. BOSMAN,
— A. J. LOUW.

DE Bank geeft Renten op vaste Deposita, als volgt:
3 Maanden en daarboven, ... 3 per Cent.
6 „ ... 3½ —
12 „ ... 4 —

Directeuren vaceren Dingsdags en Vrydags, 's morgens 10 ure, om over Applicatie voor Disconto te beslissen

B. F. DU PLESSIS, Kassier

Te Huur,

EEN HUIS, aangenaam gelegen op de Buitengracht, naast Dr. WEBB. Hetzelve bevat 10 Kamers, Bedsteden Vertrek, Stal, Voerzolder, enz. Er is Water ingeleid beneden en boven. Te bevragen by den Heer F. VAN DEN BERG, by de Heeren BARRY & NEVEN.

Koloniale Bank.

21, Adderley-straat.

OPGERIGT 1844

Kapitaal	... ...	£100,000	0 0
Opbetaald	... ...	60,000	0 0
Reserve Fonds	... ...	10,000	0 0

DIRECTEUREN.

De Wel-Ed. Heer J. J. L. SMUTS, Voorzitter.
„ R. P. DOBIE
„ CHAS. BARRY
„ W. G. ANDERSON
De Wel-Ed. Heer G. J. NICHOLLS
„ J. C. WICHT
„ J. H. REDELINGHUYS
„ JAMES ABERCROMBIE, Sr., M.D.
„ EWAN CHRISTIAN.

KOLONIALE AGENTSCHAPPEN.

De Frontier Commercial en Agricultural Bank Grahamsstad,
De Port Elizabeth Bank,
De Westelyke Provincie Bank, Paarl.
De Somerset Oost Bank.

LONDONSCH AGENTSCHAP.

De Union Bank van London.

Aanzoeken om disconto worden ontvangen en overwogen op Dingsdags, Donderdags en Zaturdags, ten 11 ure 's morgens.

Op last van Directeuren,
A. SMIRREFFS, Kassier.

Kaapstad, 12 Oct. 1868.

Executeurs Kamer,

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelyke Acte gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte ingelyfd door Acte des Parlements.

DIRECTEUREN.

De Wel-Ed. Hr. P. A. BRAND, Voorzitter,
„ „ A. D. KRYNAUW,
„ „ W. HIDDINGH, L.L.D.
„ „ J. H. HOFMEYR.
„ „ W. L. BLOEK,

AUDITEUREN.

Heeren J. C. DE WET, en G. H. MOLLER, Auditeuren,
F. J. BROERS, Secretaris.

De Kamer zal door haren Secretaris Biedels blyven administreeren

Kaapsche Handels Bank.

36, ADDERLEYSTRAAT.

OPGERIGT IN 1854.

Ingeschreven Kapitaal ...	...	£141,000 0 0
Opbetaald Kapitaal en Opgeloopen Winsten ...	... ...	84,210 5 9

DIRECTEUREN.

De Wel-Ed. Heer J. C. BEERANGE, L.W.V. Voorzitter.
„ W. PORTER, L.L.D.
„ N. W. MEYER.
„ J. S. PRINCE, L.W.V.
„ R. M. ROSS,
„ J. J. STEYTLER, Jun.
„ W. J. VAN DE VEN, L.W.V.
„ D. A. DE VILLIERS.
„ J. J. HOFMEYR, Jz.

AANZOEKEN voor DISCONTOS worden in overweging genomen op MAANDAG, WOENSDAG en VRYDAG in elke week.

De Bank geeft renten op loopende Deposita tegen 2 pCt. op de loopende saldos van inleggers, op sommen niet minder dan £100 gedurende elke maand.

Op Vaste Deposita:

Voor 12 maanden, 3 pCt: per jaar.

Londonsche Agentschap.

De "London en County Bank" het Londonsche Agentschap van deze Bank aangenomen hebbende, is dezelve bereid Traites en Credit Brieven op de "London & County Bank" te verleenen.

Kennis wordt mede by deze gegeven dat de "London & County Bank," Deposita zal aannemen van en Credit Brieven verleenen op deze Bank aan personen naar de Kaap Kolonie vertrekkende—of aan diegenen die aldaar betalingen hebben te maken, betaalbaar in de Kaapstad.

De Kaapsche Handels Bank koopt ook Engelsche en Uitlandsche Wissels.

Op last van den Raad en Directeuren.

TOBIAS MOSTERT, Kassier.

MALMESBURY

LANDBOUW EN HANDELS BANK.

Tegenwoordig Nominaal Kapitaal £22,030

OPBETAALD KAPITAAL £13,218
RESERVE FONDS ... £1150

DIRECTEUREN.

De Wel-Ed. Heer L. F. DE LETTRE BICCARD, Voorzitter.
A. H. MOORREES,
H. J. SMIT,
JACOB MULLER,
D. J. ACKERMAN,
H. G. GREEFF,
J. G. L. CROESER.

DE Bank staat Renten toe op vaste Deposita op sommen van £10 en meer, tegen de ondergemelde schaal:—

Voor 3 en onder 6 maanden, tegen 3 pCt. per jaar
„ 6 „ 12 „ „ 4 „ „
„ 12 maanden tegen 5 pCt. per jaar.

☞ Kantoor uren van 9 ure 's morgens tot 3 ure 's namiddags.

Aanzoeken voor disconto worden ontvangen en overwogen op *Maandags, Woensdags* en *Vrydags*

Op last van Directeuren,
J. W. MOORREES, Kassier.

PAARLSCHE BRANDERY

DE Ondergeteekende heeft de eer hen geachte Publiek bekendt te maken, dat hy voortdurende Handel in GENEVER, den Wel-Ed. Heer J. C. BEERANGE, No. 36, St. Georgestraat, te Kaapstad, als zyn Agent heeft aangesteld, waar alle Orders voor de Kaapstad als alle Zendtarden binnen deze Kolonie, en die voor PAARL ter gemeenschappelyken Bestelling, door Zyn Ed. zullen worden uitgevoerd

J. C. VOIGT, Jz.

Paarl, 1 November 1864.

GEHOUDENE BYEENKOMSTEN, 25 Nov.—In de boedels van G Boalch, eerste, waarop eene vordering van £13 15s werd bewezen. J J Jurgens, Jr, eerste, waarop geene vorderingen werden ingediend. J Murphy (overl.) en nagelaten echtgenoot, eerste, waarop geene vorderingen werden ingediend. E Bassett (overl.) eerste en laatste, waarop vorderingen werden bewezen ten bedrage van £77 10s 6d, en J G Steytler Jr, tot eenigen curator werd benoemd. Er werd besloten—1. dat de meubelen en andere artikelen, die door den heer King werden opgeeischt, aan hem worden opgegeven. 2. Dat, tot den afloop der tegenwoordige licentie, de zaak worde voortgezet door den curator ten voordeele van den boedel, en hy, zoo het raadzaam geacht mogt worden, zulke andere schikkingen te maken als hy het voordeeligst voor den boedel moge achten, zulks zal nemen. 3. Dat de curator den Stedelyken Raad verzoeke om de betaling van de balans verschuldigd op zeker kontrakt en waarborg voor de vervulling van gezegd kontrakt. 4. Dat, zoo de curator zulks raadzaam mogt achten, de verpande goederen gelost worden. 5. Dat de curator in het algemeen te werk zal gaan, zoo als hy het voordeeligst mag achten voor den boedel. J J Wiid, eerste en laatste, waarop vorderingen werden bewezen ten bedrage van £227 5s 1d, en C Cowen tot eenigen curator werd benoemd. J Schroeder, eerste en laatste, waarop een vordering van £152 9 11 werd bewezen en J G Steytler, jun., tot eenig curator werd benoemd. Ook werd besloten, dat de roerende goederen op Zaturdag zouden worden verkocht en de vergadering verdaagd worde tot den [illegible] ber aanst. A S Brink (geboren Ostendaal), [illegible] op werd besloten, na het lezen van het rapport des curators: 1. Dat het aanbod van den hr. C L Brink, om de plaats te Diepvlier over te nemen voor £700, worde aangenomen en de curator worde gemagtigd om eene speciale vergadering te roepen, om een finaal besluit te nemen met betrekking tot gezegd aanbod. 2. Dat het aanzoek van de insolvente, om haar huisraad te mogen behouden, worde toegestaan.

HOLLANDSCH TOONEEL.—Het gezelschap "Door Yver bloeit de Kunst" zal op heden avond ten tweeden male opvoeren: "Othello, of de Moor van Venetië," waarna een prachtig ballet zal volgen, terwyl het geheel zal afloopen met het kluchtspel, "De Helleveeg." Het gezelschap zal spelen onder de patronage van den Kommandant en de Officieren van Z.N.M. Stoomschip *Java*.

SCHEEPVAART.—De maalboot 'Natal' kwam Vrydag middag van Algoabaai in de Tafelbaai aan.—De 'Natalian' is Zaturdag middag naar Natal vertrokken. —De bark 'R. Turnbull' arriveerde Donderdag in de Tafelbaai van San Francisco met eene groote lading meel.—De bark 'Radnagore' vertrok Vrydag avond naar Londen met eene lading koloniale produkten, geschat op £25,128.

HOOG-GEREGTSHOF.

(*Voor den Hoofdregter en Regters Denyssen en Dwyer.*)

DONDERDAG, 26 NOVEMBER.

Hunne lordschappen namen ten kwart over tien ure hunne plaats in en handelden eene korte provisie omele rol af, bestaande uit zes zaken.

CURATOREN VAN BASSON *vs.* CURATOREN VAN WIESE EN DE KAAPSCHE HANDELSBANK.

Hoofdregter Bell zeide, dat hy gehoopt had dat het Hof heden uitspraak in deze zaak zou kunnen doen; doch dat kon niet, omdat er eenige moeyelykheden waren ontstaan; onder anderen had hy eene lastgeving gevonden door het Hof in 1866 gedaan, om de curatoren hunne likwidatie rekening te doen veranderen, en het verband in kwestie als een bestaand verband te behandelen. Misschien konden de advokaten dit ophelderen; hy (de Hoofdregter) was d styds niet in de kolonie en wist niet wat dit beteekende. A's het Hof de opheld-ring kreeg, zou het zoo spoedig in gelyk uitspraak doen.

TOELATING VAN EEN PROKUREUR.

De Heer Wrede Aschen werd tot Prokureur van het Hof toegelaten en a's zoodanig beëedigd.

G. O. SMITH & CO. *vs.* DE STANDARDBANK VAN BRITSCH ZUID-AFRIKA (BEPERKT).

De Prokureur-Generaal en Advokaat de Villiers verschenen voor klagers; de Solicitor-General en Advokaat Bond voor verweerders. Volgens de deklaratie was de actie ingesteld tot verhaal van £354 18s. 4d. voor schadevergoeding tengevolge van de verbreking van een kontrakt door verweerders, die door hunnen behoorlyk geautoriseerden agent en vertegenwoordiger, James Tudhope, op eene vergadering van crediteuren hadden aangenomen aan klagers een vergelyk te betalen van 10s. in het pond, in voldoening van eene schuld van £473 7 6, aan hen verschuldigd door de heeren Kirkwood, Holland & Co., op voorwaarde dat klagers aan de bank zouden overdragen hunne vordering tegen Kirkwood, Holland & Co, die firma van alle verpligting ontheffen zouden, en dat genoemde firma hare baten aan de bank zou overmaken. Instede echter dat kontrakt uit te voeren, hadden verweerders op bedriegelyke wyze zekeren Gordon, een crediteur, over om de firma Kirkwood, Holland & Co., te dagvaarden op een wissel, waarvan hy niet de *bona fide* eigenaar was, tengevolge waarvan de boedel onder sekwestratie werd gesteld, waarop verweerders weigerden, het kontrakt uit de voeren.

Verweerders pleitten de algemeene ontkenning; voorts, dat het voorstel aan al de crediteuren en niet aan een gedeelte er van gedaan werd, en niet verbindend was, tenzy elk en een ieder der crediteuren het aannam; dat sommige crediteuren wettelyk geweigerd hadden het voorstel aan te nemen, hetwelk derhalve terug werd getrokken; dat de ware bedoeling en beteekenis van het voorstel was, dat alle crediteuren, die wissels en securiteiten hadden van de firma Kirkwood, Holland en Co., die aan verweerders moesten overmaken, doch dat sommigen hunner geweigerd hadden zulke te doen; dat het voorstel van verweerders aan de crediteuren gegrond was op de voorstellingen van Kirkwood, Holland en Co. betrekkelyk het bedrag hunner baten en lasten; voornamelyk op de verstandhouding dat zekere wissels en wissels, enz., *bona fide* securiteiten waren en aan verweerders voor de te geldemaking zouden overhandigd worden; dat op eene byeenkomst van crediteuren, in Augustus gehouden, de terugtrekking van het voorstel, door Tudhope gemaakt, duidelyk was aangeroerd en erkend, en dat toen besloten werd den boedel te likwideren, dat die toen voor dat doel onder behandeling werd gesteld van zekere personen, en later onder sekwestratie werd geplaatst. Op deze verschillende pleitgronden, eischten verweerders ontslag van aansprakelykheid voor het voorstel door Tudhope gedaan, en uitspraak ten hunnen gunste.

Het repliek was, de algemeene ontkenning der feiten en beweringen van het voorgaande.

De notulen der verschillende vergaderingen werden ingediend en voorgelezen, terwyl er eenige voorloopige admissies by wederzydsche toestemming werden gemaakt.

De Prokureur-Generaal zeide, dat de feiten zoo volledig in de deklaratie waren uiteengezet, dat 't onnoodig zou zyn hunne lordschappen door een wydloopig verhaal lang bezig te houden, doch hy wenschte te zeggen, dat deze eene zeer belangryke zaak was, en dat het daarin betrokken bedrag buiten de som lag waarop kan worden geappelleerd. De gelearde heer ging toen over tot de uiteenzetting van de feiten der zaak, zoals hy die door getuigen meende te zullen bewyzen.

Daarop werden de getuigen voor de vervolging opgeroepen, zynde de eerste de heer J. A. Holland, van de firma Kirkwood, Holland & Co., met de ondervraging van wien het overige gedeelte van den dag werd opgenomen.

VRYDAG, 27 NOV.

De ondervraging van den heer Holland werd voortgezet en geëindigd. Daarop werd als tweede getuige opgeroepen de heer J. S. Kirkwood, wiens verklaring nog niet was afgeloopen, toen het Hof verdaagde.

ZATURDAG, 28 NOV.

Het Hof hield zich den geheelen dag met dezelfd zaak bezig.

MAANSVERANDERINGEN.

Dec. 6 Laatste Kwartier, 10u. 48m. 's Namiddag.
14 Nieuwe Maan 2u. 47m. 's Namiddags
22 Eerste Kwartier 5u. 42m. 's Voormiddags
30 Volle Maan, 2u. 14m. 's Namiddags.

ZONS-OPGANG.

Dec. 1, 4u. 43m.—2, 4u. 43m.—3, 4u. 43m.

ZONS-ONDERGANG.

Dec. 1, 6u. 55m.—2, 6u. 56m.—3, 6u. 57m.

HOOGWATER.

's Morgens.—Dec. 1, 3u. 24m.—2, 4u. 4m.—3, 4u. 47m.
's Namiddags.—Dec. 1, 3u. 44m.—2, 4u. 26m.—3, 5u. 10m.

LAAGWATER.

's Morgens.—Dec. 1, 9u. 34m.—2, 10u. 15m.—3, 10u. 59m.
's Namiddags.—Dec. 1, 9u. 54m.—2, 10u. 37m.—3, 11u. 22m.

DE
Zuid-Afrikaan

Kaapstad, den 30 November 1868.

Europeesch Nieuws.

De mailboot *Dane*, die Zaturdag morgen haar anker in de Tafelbaai liet vallen, bragt nieuws van Europa tot den 25sten October, dat echter van heel weinig belang is.

In Engeland was alles in rep en roer wegens de aanstaande verkiezingen. De dagbladen waren opgevuld met adressen van kiezers en kandidaten. De algemeene verkiezingen zouden op den 15den November plaats hebben, en men verwachtte dat de uitslag noodlottig zou zyn voor Disraeli en zyne ambtgenooten, die, zoo als men dacht, voor Kersmis zouden ontslagen zyn, daar Gladstone geen tyd zou verliezen om hen in hunne positie aan te vallen. De heer Gladstone had gedurende de laatste veertien dagen in South Lancashire rondgereisd, voor welk graafschap hy kandidaat is, en had een aantal redevoeringen gehouden, die elken dag vyf kolommen klein druk in de *Times* besloegen.

Men dacht dat de heer McRorie, de zoogenaamde nieuwe bisschop voor Natal, op den 1sten November te Londen zou worden gewyd en dan naar zyn standplaats zou vertrekken.

Een banket was te Liverpool door de Kamer van Koophandel aldaar aangeboden aan den nieuwen Amerikaanschen gezant, den heer Reverdy Johnson, en toasten werden geslagen, waarin de wederkeerige *sympathie* tusschen Engeland en Amerika werd aan den dag gelegd.

De berigten van het Vasteland waren van meer vredelievenden aard. De Spaansche omwenteling was nog steeds een succes; de Jezuitenorde was door de voorloopige Regering onderdrukt; hare scholen en inrigtingen moesten binnen drie dagen worden gesloten, en hare roerende en vaste eigendommen werden aan den Staat vervallen verklaard. Aan alle generaals, officieren en soldaten, die om staatkundige redenen zich in ballingschap bevonden, was verlof gegeven om naar Spanje terug te keeren en terstond weder in dienst te treden. Pensioenen werden verleend aan de weduwen en weezen van personen, die wegens staatkundige vergrypen doodgeschoten of in ballingschap overleden waren. Maarschalk Novaliches was niet dood, maar aan de beterhand. Aan geen vreemdeling was gedurende de laatste gebeurtenissen in Spanje, eenige overlast gedaan. De Fransche stoombooten, die naar de Spaansche kust waren gezonden, stonden op het punt, van naar Frankryk terug te keeren. Volgens eenige bladen bestond er grond om te gelooven, dat Don Fernando van Portugal zou worden verzocht, zich aan het hoofd des bewinds te plaatsen. Andere bladen bevalen den Hertog van Edinburgh aan als kandidaat voor den Spaanschen troon.—De kostbare juweelen, die het altaar en de beelden der kerk van Atocha te Madrid versierden, waren door de overheden in beslag genomen en in de Spaansche Bank gedeponeerd. De "Lieve Vrouw van Atocha" was de heilige der Spaansche Mythologie, aan welke de koningin dikwyls geloften plagt te doen en offers plagt te brengen. De Parysche Correspondent van de "Indépendance" geloofde niet dat koningin Isabella naar Rome zoude gaan, daar de concentratie van de Bourbons binnen de grenzen van den Kerkelyken Staat het Fransche Gouvernement misschien zou mishagen. Een aanslag was gedaan op het leven van Gene aa Prim, maar de kogel miste zyn doel. Er werd gemeld dat de Paus elken dag een gebed opzond om de herstelling van de oude Regering in Spanje.

De koningin van Holland was in Engeland, doch reisde *incognito*. Zy werd te Dover door de plaatselyke overheid luisterryk ontvangen en rytuigen stonden ter harer beschikking, die door generaal Russell naar de landingsplaats waren gezonden. H. M. zoude eenige weken te Torquay vertoeven.

Het beweerde verbod van de uitoefening der homoöpathie in Rusland was officieel voor een verzinsel verklaard.

Een prospectus was opgemaakt tot de oprigting eener maatschappy tot ontginning der Zuid Afrikaansche goudvelden, met een kapitaal van £25,000 in aandeelen van 5s. elk.

In Amerika werd de verkiezing van generaal Grant tot President der Vereenigde Staten voor zeker gehouden.

Een officieel rapport van de aardbeving in Zuid Amerika was uitgevaardigd. Van San Francisco was een telegrafisch berigt ontvangen, dat aldaar op den 21sten October een hevige aardbeving had plaats gehad. De schokken werden door geheel Californië heen gevoeld en ook in eenige der aangrenzende Staten. De stad lag op vele plaatsen in puin, woonhuizen, winkels, kerken en andere gebouwen hadden veel schade geleden. In het lagere gedeelte der stad was vooral veel onheil aangerigt. De scheuren, die in den grond waren gelaten, waren op vele plaatsen van zeven tot acht voet wyd. Vele verliezen van menschenlevens waren niet te betreuren, ofschoon het getal vermiste personen nog niet bekend was. Het verlies van eigendom werd op meer dan een millioen dollars geschat.

De toestand der Noord Westelyke grenzen van Indie scheen groote onrust te verwekken, en men kon de houding van Perzie en Rusland niet langer met een onverschillig oog aanzien.

In de wolmarkt was geene verandering gekomen; de verkoopingen te Antwerpen zouden op den 3den November beginnen en o. a. zouden ongeveer 38,000 balen Buenos Ayreswol worden aangeboden van zeer slechte soort. Tot den 23sten October waren te Londen voor de verkoopingen die op 19 November zouden beginnen, van de Kaap 19,039 en gezamenlyk 51,616 balen aangekomen.

Het disconto was 2 per cent.

De Vrystaatsche deputatie, bestaande uit de heeren Van de Wall en de Villiers, is met deze maal boot aangekomen. Van den uitslag hunner zending hebben wy tot nog toe niets bepaalds vernomen.

Aanstellingen.—De heer Petrus J. en George Jones, tot veldkornetten van de wyken Naauwpoort en Middelburg, respectivelyk, in de afdeeling Middelburg, in de plaats van de Heeren J. van Eetsveld en G. F. G. Enslin.

Byeenkomsten.—Op 's meesters kantoor, boedel van Henry Stanford, van Grootefontein, afd. Riversdale, derde, 16 December; op het magistraats kantoor, George, boedel van Adam Johannes Barnard, derde, 18 December; op dito, Port Elizabeth, boedel van Christina Forbes, eerste en laatste, 9 December; op dito, Grahamstad, boedel van Richard William Murray, eerste en tweede, 9 en 16 December; op dito, Hanover, boedel van Jan Hendrik Beetje, speciale, 15 December.

Gedwongen Sequestratie.—Boedel van Pieter Jacob Marais, overl., laatst van Queen's Town.

Intestato Boedels.—Byeenkomsten van de naaste bloedverwanten en crediteuren zullen gehouden worden in de boedels van Johannes Tromp Leibbrandt, op 's meester's kantoor, 12 January; Anna Susanna van der Merwe en nagelaten echtgenoot Jan Hendrik Pienaar, op het magistraat's kantoor, Tulbagh, 8 January; Arnoldus Neveling en vooroverledene echtgenoot, op dito, Uitenhage, 12 January; Geertruida Aletta Bronkhorst en vooroverleden echtgenoot, Louis Holtzhausen, op dito, Victoria West, 8 January; Guillaume Johannes Vermeulen en nagelatene echtgenoot, Anna Louisa Aletta Drotche, op dito, Fraserburg, 8 January.

De Wynmaatschappy.—*Een navolgenswaardig voorbeeld.*—Met genoegen kunnen wy melden dat de heer T. Roos, van de Paarl, gebruik makende van de tegenwoordigheid van vele wynbouwers op de verkooping van wylen Dr. Addey, te Wellington, ze byeenriep, en na hun de bedoelingen der maatschappy behoorlyk te hebben uitgelegd, er in geslaagd is om 275 aandeelen van de hand te zetten. De heer Roos wees er met nadruk op dat dit de eerste maal was dat de Kaapsche kooplieden een bewys hadden gegeven, dat zy met de boeren wilden medewerken, en dat men zich deze gelegenheid dus ten nutte diende te maken. De heer Roos heeft plan, zegt men, ook de andere wyndistricten te bezoeken, en wy wenschen hem van harte alle welslaging toe. Het is nu de tyd om te toonen dat men pogingen wil aanwenden om de kolonie uit haren benarden toestand te helpen opigten, en hy die daartoe de hulpzame hand bieden kan en zulks niet doet, zal zich dit zeker beklagen, wanneer het te laat is.

Wy herinneren belangstellenden aan de byeenkomst, welke heden in de Koopmans Beurs zal worden gehouden, ten einde een provisioneel Committee aan te stellen en schikkingen te beramen voor verdere handelingen.

Vermist.—De heer J. B. Porter, van Port Elizabeth, die onlangs naar Robbeneiland werd overgebragt wegens een zenuwlyden, en van daar verleden week terugkeerde om eenige dagen by zyne zuster aan de woning van den Eerw. Morgan te vertoeven, ging Dingsdag morgen eene kleine wandeling doen, en was Zaturdag nog niet teruggekomen. Men verneemt dat een persoon, op hem gelykende, gezien is op den weg naar Houtbaai.

Dood van den Heer Laguerenne.—Deze oude en welbekende inwoner van Worcester stierf aan zyne woning in de Goudinie op Vrydag, den 20sten. De overledene was voor eenige maanden bedlegerig aan de kanker en men zegt dat hy werkelyk van honger gestorven is, daar zyne kwaal hem belette genoegzaam voedsel te genieten. De heer Laguerenne was voorheen een der voornaamste mannen van Worcester, en voorzeker een der meest gastvrye, daar zyne deur steeds voor allen open stond. Het is ongetwyfeld grootelyks aan zyn goedhartigheid toe te schryven, dat hy ten laatste zich als insolvent overgaf, en zich tot een stil leven in de Goudinie terugtrok, nadat hy veel van het zyne heeft besteed, in het bouwen van eenige der fraaiste huizen in de stad.—*Worcester Courant.*

Droevig ongeval te Mosselbaai.—L'. Woensdag vielen twee kleine kinderen van het hoofd aldaar in het water, en voordat hulp kon worden verleend, hadden zy hun leven verloren.

De "George Advertiser."—De redaktie van dit blad maakt bekend, dat het zelve voor een tyd zal ophouden te verschynen. Zy verklaart, dat het onmogelyk voor haar is om jaar op jaar een courant uit te geven, en kontanten te betalen voor zegels, werklieden, enz., terwyl zy zelve op haar geld moet wachten, totdat het den inteekenaren gelieft te betalen.

De Grenspolicie.—De heer Jackson, de nieuwe grensmagistraat en de heer Wright, de inspekteur, bragten voor eenige dagen een bezoek aan Graaff Reinet, op weg zynde naar de streek aan gene zyde van Victoria West, werwaarts zy gezonden zyn. Zy namen twee groote muilezelwagens met zich, die hier speciaal volgens order werden vervaardigd door den heer Wimble; de eene is bestemd voor het gebruik van de heeren Jackson en Wright en de andere voor het vervoer van goederen en provisies voor de policie. Deze wagens zyn langer, dan paardenwagens gewoonlyk worden gemaakt en zyn voorzien van een aantal kisten, die digt by elkander zyn geplaatst en bestemd zyn voor de bewaring van kleederen en provisies van verschillende soorten. Zy hebben patente remschoenen en aan iederen wagen hangen tusschen de voor- en achterwielen twee vaten voor water, van welke elk omtrent zeven of acht gallons kan bevatten. De wagens hebben kaptenten, die ligt, maar zeer sterk zyn en in alle opzigten schynen zy zeer geschikt te zyn voor het gebruik, waartoe zy bestemd zyn. De heer Jackson meldt ons, dat de policie met Snyder of achterlaadgeweren gewapend zal worden en dat hy de geweren by zyne aankomst te Murraysburg zal vinden. Van Murraysburg zullen de grensmagistraat, inspekteur Wright en een gedeelte der policie terstond naar de plaats hunner bestemming vertrekken.—*G. R. Herald.*

Sprinkhanen.—Gedurende de afgeloopene week is er een bepaalde oorlog gevoerd tusschen de sprinkhanen en de bezitters van tuinen in het dorp. De sprinkhanen deden by tienduizenden hevige aanvallen op alles wat groen was, en slechts door aanhoudende pogingen om hen af te slaan of hen eene andere rigting te doen nemen, slaagde men er gedeeltelyk in om aan hunne vernielingen te ontkomen. De straten waren letterlyk bedekt met de voetgangers, die al het groen, dat onder hun bereik kwam, hebben vernield. Zy krygen thans hunne vleugels, en men vreest dat die, welke tot nog toe aan hunne verwoestingen ontsnapt zyn, er dan niet zoo gemakkelyk zullen afkomen. Op vele plaatsen werden groenten met doeken bedekt, om derzelver vernieling te voorkomen, maar de sprinkhanen drongen daardoor heen.—*Fort Beaufort Advocate.*

Tarkastad.—De mazelen, hoewel nog in een milden vorm, hebben alhier hunne verschyning gemaakt. Er is hier thans eene goede opening voor een dokter, want voor eenigen tyd zyn wy hier zonder geneeskundige hulp geweest, behalve die ons verleend werd door de doktoren van Cradock en Queenstown, wanneer zy ons kwamen bezoeken.—*Cradock Register.*

Springbokken.—De correspondent van de "Anglo African" meldt uit den Vrystaat, dat een groote massa springbokken gedurende de winterdroogte de Oranjerivier is doorgetrokken en zich nu bevindt in hetgeen het Middelveld wordt genoemd, tusschen de Oranje en de Vaalrivieren—waar zy meer nadeel hebben gedaan aan het gras, dan de sprinkhanen met mogelykheid zouden kunnen aanrigten, want nadat zy alles boven den grond hadden opgegeten, begonnen zy de wortels van het gras en de kruiden op te graven. Men vooronderstelt dat deze groote "trek" uit de streek ten Westen van Hope Town kwam, en daar de Oranjerivier thans vol is, kunnen zy die niet weder overgaan. Zoo het blesbokken geweest waren, zouden de Boeren hen alleen voor hunne vellen hebben geschoten.

Het Laatste Nieuws van de Goudvelden.—Een heer te Grahamstad heeft een brief ontvangen van Machin's hoofdstad, gedateerd, Bamangwato 30 September, waarin gemeld wordt dat het land aldaar vreesselyk droog is en het water tusschen die plaats en Kuruman geheel is opgedroogd. Vele nieuwe gouddelvers waren daar aangekomen. Eenige Europeanen hadden ligte aanvallen van koorts gehad, maar zy waren allen aan de beterhand. Een Engelsch jager had dit saizoen negen en dertig olifanten geschoten; hy meldt, dat toen hy voor de eerste maal een troep dezer dieren ontmoette, welke op weg waren naar de Limpopo, het land, zooverre als het oog reikte, zwart daarvan was. Struisvederen zouden dit saizoen zeer schaarsch zyn, hetgeen niet te verwonderen was; daar iedere stam wel voorzien was van geweren en ammunitie, en men in het saizoen uitgaat, en zoowel de mannetjes als de wyfjes doodschiet en de eyeren uit de nesten haalt. Er was juist berigt gekomen, dat Moselekatze thans werkelyk dood is en dat verscheidene zyner zonen gevlugt waren, uit vrees van gedood te zullen worden. Vier der jongste vrouwen waren gedood, en het opperhoofd was boven op haar begraven, opdat hy aldus naar het land zyner voorvaderen mogt worden gedragen. In de laatste dagen was het weder geheel veranderd, en de wind woei uit het Oosten, en voerde eene zeelucht aan, die zeer verkwikkend was. Men verlangde zeer naar regen.

De laatste geweldenaryen der Korannas.

(*Van onzen eigen Correspondent.*)

Calvinia, 24 November, 1868.

Volgens de belofte, die ik u in myn laatsten, per expresse gezonden brief, heb gedaan, geef ik u thans een volledig verslag van hetgeen gebeurd is, en de omstandigheden zyn nog veel erger dan ik vroeger berigtte. Dit geeft my gelegenheid om te melden, dat de berigten, welke aan de nieuwsbladen zyn gezonden omtrent de rooveryen der Korannas en Boschjesmans, in plaats van overdreven, juist het tegendeel zyn. In werkelykheid heb ik geen enkel overdreven berigt in eenig blad gelezen, en niet één achtste van de gevallen, welke gerapporteerd worden. Gy zult u herinneren dat de vyf boeren welke beroofd werden, waren W. P. Burger, Alewyn Burger, Stephanus Burger, Jacobus Nel en Hendrik Cruywagen. Willem Burger kwam kort na het vertrek der expresse hier aan, en de volgende getuigenis is door hem voor den Resident Magistraat afgelegd:—

"Op den avond van Zaturdag, den 14den ll. kwam myn broeder Alewyn naar myn wagen en berigtte dat de Korannas een aanval hadden gedaan en reeds eene kudde schapen hadden weggedreven. Onze wagens stonden in een lyn. Wy laadden allen onze geweren en gingen naar den wagen van Alewyn. Kort na het invallen van den donker bemerkten wy, dat de Korannas ons tot op een afstand van vyftien el genaderd waren. Er moet een groot aantal geweest zyn, naar het geluid der stemmen te oordeelen. Ik zond myn kleinen Hottentot om te roepen, wat zy wilden, en zoodra dit geschied was, openden de Korannas een hevig vuur op ons, hetgeen wy terstond beantwoordden. Wy hadden drie tenten en acht wagens. Een schot van de Korannas trof den stoel, waarop myne vrouw zat. Het schieten duurde tot omtrent 9 uur, toen de Korannas aftrokken.

"Wy werden vervolgens van eene andere zyde aangevallen en wy boden wederstand, waarop zy aftrokken. Terwyl de eene bende ons aanviel, dreef de andere ons vee weg.

"Wy slaagden er ten laatste in, om naar ons huis terug te trekken met 1500 schapen, alles wat overgebleven was van 6000, terwyl wy bereid waren ons tot het laatste toe te verdedigen. Wy waren slechts tien man sterk, waaronder twee zwarten waren. Ons huis ligt op ongeveer een uur afstand van de plaats, waar wy het eerst werden aangevallen. Den volgenden morgen zagen wy de Korannas onze wagens plunderen, maar wy vonden het ondoenlyk, om hen aan te vallen; daar zy ten minste 200 man telden. Wy besloten toen onze vrouwen en kinderen te gaan opsporen, die in de duisternis, na den eersten aanval, van ons weggegaan waren. De kinderen schenen, volgens het spoor te oordeelen, van hunne moeders te zyn afgedwaald.

"Wy allen, behalve Jacobus Nel, gaven de nasporing op en gingen zien, of wy ons eigendom terug konden krygen. Terstond, nadat wy het huis waren binnengetreden, zagen wy de vyanden weder naderen. Zy vuurden aanhoudend op ons en kwamen tot binnen twee ellen van het venster. Wy konden niet op hen schieten, daar wy bevreesd waren, dat onze geweren ons uit de hand zouden getrokken worden. Eindelyk werd storm geloopen, en één man trachtte het huis binnen te komen, dien ik doodschoot; een kogel ging door zyn hoofd en kwam aan den hals uit. Daarna trokken de Korannas zich terug. Wy verlieten het huis, en zy vuurden op ons, welk vuur wy beantwoordden; toen gingen wy het veld in, waarna de Korannas met ons overig eigendom zich verwyderden.

"Wy gingen toen onze kinderen opzoeken. *Het gestolene eigendom was alles, dat wy in de wereld bezaten, behalve de kleederen aan ons lyf:* (Hier volgt een lange lyst van de gestolen artikelen, bestaande uit 6000 schapen, 400 stuks vee en paarden, 8 wagens, 2 karren, 3 tenten, en een aantal andere dingen, te zamen een bedrag uitmakende van tusschen de £5000 en £6000.)

"Zondag namiddag ontvingen wy na lang zoeken, berigt, dat onze vrouwen en kinderen door den heer Waldstein, een togtganger, in het veld waren gevonden, die hen, 27 in aantal, in zyn wagen had opgenomen. Eenige werden echter nog vermist. Te 12 ure des Zondags avonds vonden wy de overigen in een beklagenswaardigen toestand. De voeten der vrouwen en kinderen waren vol blaren, hunne kleederen aan flarden gescheurd, en zy bloedden over het geheele ligchaam van de dorens, die hen gestoken hadden. Onze honger werd slechts door de vriendelyke hulp van den heer Waldstein gestild. *Zes en dertig mannen, vrouwen en kinderen* (blanken) *en twee en dertig zwarten zyn door deze snoode rooveryen tot volslagen armoede vervallen;* en zy zyn thans aan de Spruyt, zonder huisvesting of voedsel genoeg. Ik ben naar den Magistraat gekomen om bystand te verzoeken, ten einde ons vee te hernemen, en om kleederen en voedsel te halen voor onze byna *naakte en hongerlydende* vrouwen en kinderen. Ik schat myn eigen verlies op £1600, eene vreeselyk harde zaak voor iemand, die zyn brood letterlyk in het zweet zyns aanschyns moet verdienen."

De heer H. Cruywagen, ook een der beroofden, bekrachtigde ten volle de getuigenis van den heer Burger.

De heer Waldstein zeide dat hy toevallig ontkomen was. Hy wilde op denzelfden nacht, toen hun eigendom werd gestolen, by de Burger's zyn, maar zyne wagens bleven in de rivier vastzitten. Den volgenden dag, terwyl hy nog op eene plaats, genaamd Leeuwenkraal, was, ontving hy berigt van het geen geschied was, en hy trok dadelyk derwaarts om hulp te verleenen. Hy ontmoette de zeven en twintig vrouwen en kinderen, welke hy zegt, dat in een vreeselyk uitgeputten toestand waren. Eene vrouw moest twee kinderen op den rug dragen, die door dezen last schrikkelyk gekneusd was, zoodat zy in onmagt viel door uitputting en pyn. De heer W. zegt verder, dat hy met een verrekyker op een heuvel ging staan, van waar hy de Dikdoorns (de plaats van de Burgers) kon zien, en het schieten hoorde, dat een geraas was, als van donder in de verte. Hy zag ook rookwolken. De heer Waldstein ging toen voort als volgt: "Ik berigtte wat ik gezien had. De vrouwen zeiden tot my: "Onze mannen zyn in gevaar. Wy weten niet, of zy dood of levend zyn: red ons en onze hulpelooze kinderen!" Zy (zeven en twintig vrouwen en kinderen) klommen in myn wagen, terwyl myne jongens en ik te voet gingen. Aan Engelsmanskraal kwam een andere vrouw aan, half dood. Ik bragt ze zoo ver als Kranskop, waar de heer W. Burger by ons kwam. Zy waren in een ellendigen toestand. *Twee der kinderen kunnen, naar ik verzekerd ben, niet lang blyven leven.* Zy zyn allen thans aan de Spruyt, van huisvesting en byna alle voedsel verstoken. Ik bragt één der beroofden (W. Burger) dezen morgen naar het dorp. Hy komt om bystand vragen."

Dit is de getuigenis van twee der noodlydenden en drie ooggetuigen, en daar elke verklaring bezworen is, zal er wel niets overdrevens in zyn. Zulke dingen gebeuren thans byna elken dag, en het Gouvernement acht het goed, om de inwoners van Fraserburg allen bystand te weigeren, terwyl in dat distrikt de meeste dezer gruwelen worden gepleegd.

Men zal nog moeten zien, of de Gouverneur de hulp zal zenden, waarom de heer de Smidt heeft verzocht, wiens handelingen in deze moeijelyke en pynlyke zaak den dank verdienen der geheele bevolking. Men stelde op een openbaar voor, om den Eerw. T. McCarter en de heeren Burger en Waldstein naar de Kaapstad af te vaardigen, om by het Gouvernement pogingen aan te wenden, om hulp te verkrygen; maar dit kon niet geschieden, daar Burger weder vertrekken moest om zyne vrouw en kinderen en de andere ongelukkigen by te staan. De inwoners van het dorp hebben op edelmoedige wyze eene hoeveelheid kleederen en voedsel aan de noodlydenden gezonden.

Origineele Correspondentie.

Calvinia, 21 November 1868.

Mynheer,—In myn laatsten uitte ik als myn gevoelen, dat, zoo het Gouvernement ons geene bescherming zond, deszelfs onverschoonbare nalatigheid noodlottige gevolgen zoude hebben, en myn gevoelen is gebleken juist te zyn, zoo als men uit de volgende byzonderheden zal kunnen opmaken.

Op den 14den en 15den ll. kwamen de Korannas in grooten getale naar de plaats, bewoond door de heeren Burgers, Nel en Cruywagen; zy drongen met geweld de huizen binnen, plunderden de kasten uit, joegen de huisgezinnen de wyde wereld in en kozen het hazenpad met een buit van 6000 schapen, 400 paarden en ossen, 8 wagens en 2 karren, terwyl zy mannen, vrouwen en kinderen geheel zonder voedsel en kleederen achterlieten. Zoodra de Korannas vertrokken waren, zond de heer Jacobus Nel een berigt daarvan aan den Magistraat alhier, die met pryzenswaardigen spoed de bovengemelde byzonderheden per expresse aan Zyn Excellentie meldde.

Tenzy terstond iets gedaan wordt door het Gouvernement, zal de ontevredenheid, die thans algemeen onder de boeren heerscht, tot volslagen oproerigheid overgaan, en alle kwade gevolgen, die mogen voortspruiten uit de traagheid en gevoelloosheid onzer ambtenaren zullen op hen neerkomen in de welverdiende verwenschingen der geheele beschaafde maatschappy.

Ik zoude eerbiediglyk willen voorstellen, dat de burgers, wonende in de afdeelingen Victoria, Fraserburg en Calvinia, terstond zonder onderscheid worden opgeroepen tot militaire dienst, en het geheel daarvan geplaatst worde onder het bevel van den een of anderen officier van het leger, die eenige ondervinding heeft opgedaan. Iemand die wel bekend is met de manier van oorlogen in boschryk land, zoude de beste diensten doen, daar de Korannas hunne sterkte hebben op een eiland te midden der Oranjerivier, hetwelk met een digt bosch is begroeid, en iedere poging, om hen van daar te verdryven, zonder de hulp van geschut, zoude niet slagen.

Vertrouwende dat het Gouvernement volgens het bovengemelde voorstel zal te werk gaan, ben ik:

VERITAS.

Malmesburysche Afdeelingsraad.

De gewone maandelyksche vergadering van dezen Raad werd in de Hofzaal te Malmesbury gehouden op Dingsdag den 25sten ll.

Tegenwoordig waren de heeren E. S. Ford, Civiele Commissaris, voorzitter, Duckitt, Visser, Louw, Gird en Eaton.

De notulen der vorige vergadering werden gelezen en goedgekeurd.

De volgende Tenders waren ingekomen voor de pacht der inkomsten van de tollen te Amoskuil en Remshoogte: J. M. van Niekerk voor £90, en W. J. Vos voor £131. De tender van den heer Vos werd aangenomen.

Slechts één tender was ontvangen voor de pacht van den Mamretol. nl., van den heer J. Hannah voor de som van £60 voor de zes maanden, eindigende op den 31sten Mei 1869, en er werd besloten denzelve aan te nemen.

Tenders waren ook ontvangen van R. Ured en J. Kennedy voor reparatie enz. aan werktuigen.

Besloten den laagsten tender voor ieder aan te nemen.

Een brief werd gelezen van den Eerw. Belson met betrekking tot de wederopmeting van Olifantfontein, alsook betreffende de oneenigheid met den heer Stephan en omtrent de wegbelastingen verschuldigd op het schoolgebouw.

Besloten 1. Met betrekking tot de wederopmeting van Olifantsfontein, om den Eerw. Belson naar de Landbakenswet te verwyzen, volgens de voorzieningen waarvan de Raad in deze zaak is te werk gegaan.

2. Dat de Secretaris zich in gemeenschap stelle met den Bisschop betreffende de oneenigheid, met den heer Stephan en Zyne Lordschap verzoeke om te bepalen of het dispuut zal verwezen worden naar een Commissie onder de Landbakenswet.

3. Dat de Raad nog by zyn vorig besluit blyve, met betrekking tot de betaling van belastingen voor het schoolgebouw.

Nadat de opinie van den heer Porter aangaande de kwestie, aan hem voorgelegd in de zaak van den heer Buchfink, voorgelezen was, werd besloten aan de heeren Fairbridge en Arderne een kopy te zenden van het Landmetersrapport, en van de wederopmeting en by den heer Buchfinck weder op de betaling van zyn deel der kosten aan te dringen.

Een brief werd gelezen van den heer J. Hannah, den pachter van den tol aan Amoskuil, waarin hy verzocht vrygesteld te worden van de betaling der drie laatste termynen.

Besloten dat de zaak zoude overstaan tot de eerstvolgende vergadering.

Een brief werd gelezen van den Auditeur Generaal met betrekking tot de terugbetaling van het voorschot van £150, gedaan voor vele jaren, voor den Durban weg.

Besloten, dat de brief zoude overstaan tot de eerstvolgende vergadering.

Een brief werd gelezen van den Secretaris van den Kaapschen Raad, waarin deze Raad verwittigd werd, dat het bedrag, toegestaan voor den Mamreweg, in vier gelyke termynen zou worden betaald, naarmate het werk voortgaat.

Besloten aan den Kaapschen Raad te melden, dat sedert den 20sten van verleden maand meer dan 500 yards voltooid waren, en denzelven te verzoeken, dat de eerste termyn zoo spoedig mogelyk worde betaald.

Een aanzoek was ingekomen van den heer L. M. Rive, behelzende dat de Raad hem mogt vrystellen van de betaling der wegbelastingen, op grond dat zyne plaats door vuur was vernield.

Besloten, dat men het aanzoek niet kon toestaan.

Een brief werd gelezen van denzelfden persoon, waarin hy zich beklaagde, dat de openbare weg was geobstrueerd door de heeren Kotze en Breda, door het oprigten van hekken.

Besloten dat de heer Rive verwittigd worde dat dit een zaak is, waarmede de Raad zich niet kan bemoeyen, maar dat de heer Rive geregtelyke stappen kan nemen tegen gezegde personen voor elk nadeel of verlies, dat hy mag lyden door de obstructie waarover hy klaagt.

Nadat rekeningen ten bedrage van £94 11s 1d waren goedgekeurd, verdaagde de vergadering.

VRYSTAAT.

BRIEF VAN DEN WELEERWAARDEN HEER G. VAN DE WALL.

Aan de Redactie van "De Tyd."

Bygaande brief is door my van den Wel-Eerw. heer G. van de Wall ontvangen. Ik weet dien niet beter ter kennis van belangstellenden te brengen, dan door middel van uw blad. Wees dus zoo goed denzelven eene plaats in uwe kolommen te geven.

Ik heb de eer te zyn, enz.

B. VAN DER KARST,
Scriba van den Kerkeraad.

Londen, 24 September, 1868.

Aan den Eerw. Kerkeraad en de
leden myner gemeente te
Bloemfontein, O. Vrystaat.

Geliefden in den Heer!—Ik begryp, dat uw aller oog gedurig naar ons heen gerigt is, daar van den uitslag onzer zending de gewigtvolle aangelegenheden van land en volk afhangen.—Gy wilt dus gaarne weten hoe wy zyn en wat wy doen.

Gevolgd, zoo wy vertrouwen, door de gebeden van velen uwer, zoo was onze reis over de groote baren zeer voorspoedig. Sedert wy op 25 July aan wal stapten, was onze gezondheid beter dan wy in langen tyd te voren genoten.

Wy hadden geene moeite, om by het ministerie verhoor onzer zaak te erlangen.—Weinige dagen na onze aankomst stelde de heer Philip Blyth, de Consul des Oranjevrystaats alhier, die zich ernstiglyk met onze aangelegenheden inlaat, ons voor by Lord Stanley, den minister van Buitenlandsche Zaken. Zyne Lordschap had het Protest reeds vroeger uit handen van den heer Blyth ontvangen, en daarop actie genomen;—hy ontving ons dan nu ook zeer vriendelyk. Hy stond toen juist op het punt van vertrek naar Zwitserland, werwaarts hy de Koningin op eene uitspanningsreis moest vergezellen. Hy stelde ons dus voor, ons naar den Hertog van Buckingham, den minister van Kolonien, te verwyzen; te meer, daar deze edelman beter met onze zaken bekend was, en de instructies ter aanhechting van Basutoland van hem waren uitgegaan. Hopende, dat wy onze zaken daardoor zouden bespoedigen, zoo namen wy er genoegen mede. Weldra ontvingen wy eene uitnoodiging, om by den Hertog, ten zynen kantore in Downing Street, onze opwachting te maken. Ditmaal gelukte het ons echter niet dien minister te zien, daar hy, op weg van zyn landverblyf naar Londen, ongesteld was geworden. Deze teleurstelling werd ons spoedig vergoed door eene tweede uitnoodiging; nu echter niet naar zyn bureau, maar naar zyn landgoed te Buckingham.—Wy werden voorkomend ontvangen en onthaald. Na den maaltyd bespraken wy in tegenwoordigheid van twee onder-secretarissen en 's Hertogs privaten secretaris breedvoerig de vraagstukken, die ons herwaarts riepen. Uit dit mondgesprek, dat byna vier uren duurde, bleek, dat Engeland niet gehandeld had op aandrang van den Franschen Keizer ter bescherming zyner onderdanen. "Geene communicatie," zoo zeide de Hertog, "van dien aard is van Frankryk ontvangen." Ook werd het duidelyk, dat de aanhechting van Basutoland de daad was van het Britsche Gouvernement. Men verzekerde ons echter, dat de Oranjevrystaat in de uitvoering dezes maatregels geenszins voor willekeur of verdrukking behoefde te vreezen. Waar ons goed regt bewezen kon worden, en die aanhechting daarmede in stryd mogt komen, was men bereid ons schadeloos te stellen. De Hertog hield de zaak in beraad, op den uitslag waarvan wy tot heden toe nog wachten.

De tyd, waarin wy aankwamen, was ongunstig. In het begin van Augustus werd het Parlement verdaagd. Deszelfs leden, zoowel als de ministers, gingen hunne zomervacantie in, die nu nog voortduurt. Wy hebben dus niet kunnen slagen, met velen hunner kennis te maken.

Gedurende ons verblyf in deze wereldstad hebben wy veel gezien, zoowel van Londen's glorie als van Londen's schande. De werkende klasse schynt wel te varen; allerwege ontmoet men echter pracht, rykdom en eer, naast diepe, jammerlyke armoede en verlaging. Heerlyk en veelvuldig zyn de werken der kunst, der wetenschap, der vaderlandsliefde, der natuur- en volkenkunde, des handels. Grootsch zyn de ontwerpen der christelyke menschlievendheid, der veredeling, der beschaving, der verzigting van den jammer des levens. Reusachtig staan daarnaast de valstrikken des Mammons, der weelde, der Godvergetelheid. Wy bezochten den Tabernakel van den beroemden prediker Spurgeon. Zeven à achtduizend zielen hingen aan zyne lippen, die van de waarheid, den ernst, de zalving des Evangelies overvloeiden. Zyne leerredenen worden, terwyl de prediker die uitspreekt, in klankschrift ter neder geschreven, en daarna door den druk verspreid. Een aantal, in drie lyvige boekdeelen vervat, zyn in het Hollandsch vertaald, en dus voor u toegankelyk. Hoe gaarne zag ik dezelve, niet alleen in uwer aller woningen, maar ook in aller handen en harten. Uit vele andere bezoeken, die wy aan de verschillende Godstempels bragten, bevonden wy, dat het goede zaad door vele bekwame handen op uitgestrekte akkers gezaaid wordt. Is de zetel des Satans hier gevestigd, Koning Jezus laat er zich evenmin onbetuigd. Met het oog op de talryke, bekwame dienaren des Evangelies, der vele levende, werkende christenen, die de Heiland in Londen bezig houdt, is de zegen en de verantwoordelykheid dezer geduchte wereldstad groot.

Het ryk der zonde bloeit niet minder. Zoowel armoede als weelde vormt deszelfs onderdanen. De dagbladen spreken van aanslagen op personen of eigendom, by dag in de straten gepleegd. Wy lezen van ontaarde ouders, die hunne kleine, hulpelooze kinderen verontachtzamen, en hunne geringe middelen in drinkhuizen verkwisten. Huisgezinnen met 5, 6, 7 onverzorgde wichtjes worden aldus door de policie ontdekt, die allen aan den hongerdood ten prooi zyn gelaten. De middelen tot opwekking van drift en wellust, tot paaijing van den lust der oogen en der grootheid des levens, ontbreken evenmin. Evenwel, een ieder die iets van de wereld gezien heeft, verwondert zich daarover niet.

Wat ons het meest griefde, was dit: terwyl de duizenden zich willens en wetens in den afgrond des verderfs *storten, vallen* velen er in, in slaap gesust door den zwymelwyn eener valschelyk genaamde godsdienst. Wy bezochten o. a. een der kerkgebouwen, in verband met de Staatskerk. Deze is in belydenis Protestantsch. Wat schaamteloozen meineed en jammerlyke verkrachting van Protestantsche beginselen vonden wy er echter. Het was een sierlyk gebouw; de muren waren rykelyk van de schilderyen van heiligen voorzien. Het orgel kweelde bekoorlyke toonen. De dienaren dezes heiligdoms waren talryk en allen in kostbaar rood of groen, met goud geborduurd, gewaad gekleed. Hoe wyd, echter, bleek het verschil tusschen al dit prachtige en sierlyke, en het woord des Heeren: "Die My aanbidden, moeten My aanbidden in geest en in waarheid." Hoe krachtig kwam ons te binnen: "Te vergeefs eeren zy My, leerende leeringen die geboden van menschen zyn." De waskaarsen brandden op het altaar, waar een kruis geplaatst was. De prediker vertelde ons, naar aanleiding eener ryke, kernachtige Evangelie-tekst, dat het wezen des christendoms bestaat in ligchaamsdooding door vasten, het zich opsluiten in kloosters, enz.

Deze Evangelieverkrachting, die slechts 15 minuten van de gerekte morgendienst van byna twee uren innam, werd gevolgd door de bediening des Avondmaals, dat er elken Zondag plaats heeft, maar tot den Paapschen Mis verlaagd wordt. Waarom zoo dikwyls Avondmaal gehouden? vraagt gy. Om dat men leert, dat in het brood en den wyn, door het prevelen der priesters, in het ligchaam en bloed des Heeren herschapen, Gode het offer zyner zonde gebragt wordt. De priesters gingen dan nu naar het altaar, keerden het gehoor den rug toe, verkeerden door mompelen, goochelen en knielen, het brood in Christus ligchaam en den wyn in Zyn bloed. Nu was de brood- en wyn-god gereed, en de misleide schare viel er aanbiddend voor neder. Zoo lastert men het zoenlyden des Borgs; zoo wordt onder den naam van het Protestantisme Rome op nieuw gebouwd. Dit Godonteerend tooneel trof ons te meer, omdat wy de zaden dezes gruwels bereids in Zuid Afrika gezaaid zagen. Niet slechts vindt men er onder het vaandel der waarheid, het ongeloof van Colenso, maar ook het bygeloof van Pusey, tegen de waarheid geschaard.

Laat my u nogmaals en uit den verre herinneren: "Niet een iegelyk, die zegt Heere, Heere, zal ingaan, maar die daar doet den wil des Vaders, die in de hemelen is." Ik bid u: leef, zoo als gy belydt. Zyt vreedzaam en vergevingsgezind. Wordt geheiligd door de lasten des levens. Ouders! vergeet niet de dure beloften, Gode gedaan, ten gunste uwer kinderen. Kinderen! gedenkt aan den God uws aanzyns, uws Verbonds.

Myn hart smacht naar den dag, die ons onder Gods aanbiddelyk bestuur, weder zamen zal brengen in ons bouwvallig bedehuis, om gemeenschappelyk den lof des Heeren aan te heffen, Zynen dood te verkondigen. Wy vernemen den druk, die velen uwer, van wege den toestand des lands, voortdurend treft, en bidden u Gods ondersteunende en heiligende genade toe. Dat hy den zwaar geplaagden Vrystaat aan zyne voeten verootmoedige, opdat het volk deszelfs zonde, de bron van allen jammer, belyde.

Ziet, in Europa, worden onheilspellende wolken aan den gezigteinder vernomen. De gisting tusschen Pruissen en Frankryk neemt toe, en een vreeselyke kryg schynt aanstaande. In Spanje is alles in oproer. God maakt zich op om de volkeren te rigten. Het geloof hoort in dit woelen de naderende voetstappen van den Heer der gemeente. Dat wy de zynen bevonden worden in den dag der loutering, die over de aarde aanbreekt.

God, de Almagtige, de Getrouwe in Christus, zegene u, behoede u, en doe zyn aanschyn aan u lichten.—Met heilbede.

Uw Dienaar in het Evangelie,

G. VAN DE WALL.

[Ofschoon, voordat wy ter perse gingen, de Wel-Eerw. heer Van de Wall reeds was gearriveerd, achtten wy het evenwel niet der moeite onwaard, om Z.WelEerws. brief te publiceeren.—Red. Z.A.]

Kamp Breipaal, Philippolis Wachtlager,
9 November, 1868.

Het jongste gevecht der kleine patrouille onder den heer Ward wordt door een correspondent van "*De Tyd*," aldus beschreven:—

Verleden Donderdag den 5 dezer ging de hr. Ward weder van hier met 9 vrywilligers en sloot zich aan by prov. veldkornet Schalkwyk van Wippenaar en zy trokken toen naar de zuidpunt van Thaba Unchu; daar gekomen, zagen zy geen vee, doch wel kaffers, met wie zy dan ook spoedig in gevecht kwamen, de kaffers vermeerderden tot byna 700 of 800, en hier bewees de heer Ward weer dezelfde man te zyn, waarvoor hy bekend is by een ieder burger die in het veld was, en hy moet bekend zyn by ieder die daar niet was, als iemand, die belangeloos heeft gesproken, gehandeld en gevochten voor den Vrystaat zonder eigenbelang, zonder betaling, zonder de eer van een veldkornet of kommandant te wezen; als vrywilliger zonder uitzigt op belooning heeft hy gestreden en strydt hy nog voor den Vrystaat. Gedenkt hem dan, burgers, en als de namen van kommandanten en veldkornetten genoemd worden als mannen die dit en dat gedaan hebben, vergeet dan den heer Ward niet, die zich nooit beroemde op iets wat hy gedaan heeft. De heer Ward en prov. veldkt. Schalkwyk hadden te zamen ongeveer 33 man, en deze, verder en verder ingaande, waren byna omsingeld door de Kaffers, terwyl deze nog steeds versterkt werden door Kaffers van Colla, Cita en Bloka; doch de heeren Ward, Schalkwyk, Herbert, Berry en anderen, bestormden hen, schoten de voorsten of hunne paarden dood en retireerden zoodoende. Een man kreeg een kogel in den rug en verkeert in bedenkelyke omstandigheden; zyn naam is Turien. Zekere Thomson kreeg een kogel in den mond, die drie tanden wegnam. Verder kreeg het paard van veldkt. Schalkwyk twee kogels, en werden zeven andere paarden gewond.

Toen de Kaffers afliepen hen verder te vervolgen, hadden de meesten geen enkel schot meer; echter hadden de onzen drie fraaye paarden buit gemaakt.

Niemand weet hoe veel Kaffers dood of gekwetst zyn, maar het getal moet aanzienlyk zyn, daar de meesten goede schutters waren, en de Kaffers somtyds tot op 50 treden naderden. Eenmaal zelfs wierpen de Kaffers hunne geweren op den rug, na ze afgeschoten te hebben, en trokken hunne assegaaijen uit, toen veldkt. Schalkwyk uitriep: "Trekt uit de revolvers!" Ziedaar een bewys, dat er gevaar was. Vele aanwezigen zeiden, nimmer gedurende den oorlog zulk een gevecht te hebben bygewoond. In den avond keerde de patrouille terug. Thans is het hier stil en moeten wy onze paarden laten rusten. Van de wacht waren slechts 6 man daarby tegenwoordig, waaronder 3 van het veldkornetschap van het dorp Philippolis en 3 van de wyk Dwarsrivier.

De uitslag der stemming voor zooverre ze ons tot heden bekend is, luidt als volgt:

Stad Bloemfontein ...	91
Wyk Middelmodderrivier ...	190
„ Kaalspruit ...	82
„ Bovenmodderrivier ...	148
„ Kafferrivier ...	106
Wachtplaats, veldcornet Diedericks...	27
Dorp Winburg ...	55
Wyk „ ...	51
„ Taaibochspruit ...	94
„ Zandrivier ...	99
„ Vetrivier ...	127
„ Onderwittebergen ...	105
„ Bovenwittebergen ...	64
Wachtplaats, veldcornet Muller ...	31
„ Abrikooskop ...	35
„ veldcornet Gildenhuis ...	16
Dorp Kroonstad ...	51
Wyk Vanzylsspruit ...	62
Veroverd grondgebied, onder veldk. Finlay...	60
Wyk Sliksspruit ...	85
„ Wilgespruit ...	61
„ Pretoria ...	56
„ Ondercaledon ...	70
„ Bovencaledon ...	61
Dorp Bethulie ...	41
Wyk Grootrivier ...	53
„ Boschjesspruit ...	36
Dorp Philippolis ...	14
Dorp Boshof ...	6
Zynde tot dusverre een totaal van	1950

Vertegenwoordigende den uitslag der stemming in 6 dorpen, 18 wyken en 5 wachtlagers, onbekend nog van 4 dorpen, 18 wyken en 4 wachtlagers.

Smithfield, 9 Nov.—Een afgryselyk berigt is hier ingekomen; de Basuto troonopvolger Letsea is gevangen genomen, om reden dat hy een zyner vrouwen, die hy van overspel verdacht, levend met haar kind heeft laten begraven; by het onderzoek zou gebleken zyn, dat reeds zes slagtoffers vóór deze hetzelfde lot hebben ondergaan. Ou Flip mag trotsch op zyne nieuwe onderdanen zyn; hy kan hier de vruchten van het zendelingswerk onder de Basutos leeren kennen; mogt het hem en Dr. Buchanan toch eindelyk overtuigen dat zy dwalen, waar zy hunne beschermelingen op gelyken voet met Europeesche natiën plaatsen, en dat de voorlichtingen welke zy ontvangen, uitgaan van lieden, die met een jaarlyksch inkomen van £75 à £100 zich in dit dure land nog ryk weten te maken onder dat gebroed, en dus groot belang by dien toestand van zaken hebben. Moshesh zou reeds 300 beesten als losprys hebben aangeboden.

Eene patrouille der onzen van 30 man naar Gorah Gorah is door de Kaffers omsingeld, drie man zyn gewond en zes Kaffers doodgeschoten, waarop de onzen stormgejaagd en de geheele kaffermagt verdreven hebben.

Naby Olifantsfontein zyn van de heeren Massyn omtrent 70 beesten en paarden gestolen.

Er is hier eene beweging onder de boeren gaande om den geboortedag van den staatspresident voortaan algemeen feestelyk te vieren; het schynt my toe een vrucht te zyn, door de eindelooze scheldartikelen van "The Friend" voortgebragt; gelukkig dat de verbittering, die eenige schryvers in dat blad tegen hunne landgenooten opwekken, zich in zulk een onschuldig denkbeeld oplost. Uwe correspondenten moesten dat blad niet lastig vallen; het werkt mede ten goede, het zal een degelyk nationaliteitsgevoel helpen opwekken.

Transvaal.

(*Van den eigen Correspondent van "De Tyd."*)

Potchefstroom, 11 Nov., 1868.

De verkooping der plaatsen door het Gouvernement alhier is niet zoo gunstig afgeloopen als men zulks wel had kunnen wenschen. Slechts twaalf werden er verkocht, en ongetwyfeld zouden nagenoeg alle van de hand gezet zyn, waren ze behoorlyk door landmeters opgemeten geweest. Had het gouvernement, nu dit eenmaal niet het geval was, het maar daarby gelaten, het grootere deel ware niettemin verkocht geworden, doch toen het ter elfder ure besloot, dat deze en andere plaatsen dadelyk moesten worden opgemeten, besloten koopers natuurlyk om in dit geval liever te wachten, tot die opmeting bewerkstelligd was. Het is jammer dat dit prachtige land onder zoo'n bestuur gebukt gaat; stonden er bekwame en onafhankelyke mannen aan het roer, hoe spoedig zouden wy u in de schande zetten. De Volksraad zit nu, en een voorstel om den President af te zetten, is met een kleine meerderheid verworpen. De Landdrost van Potchefstroom, Dr. Otto, is ook gesuspendeerd, en men verwacht en hoopt dat ook de Commandant-geal. zal afgezet worden. Aan Zoutpansberg is alles weer rustig, dank zy de pogingen van den heer Schoeman, en ook van alle aan ten ontvangen we de meest vredelievende tydingen. De eenigste plaats, waar het maar niet tot vrede komen wil, is de Volksraadzaal, en waarschynlyk zal orde daar niet weder keeren, vóór dat de voorzitter, William Robinson van Rustenburg, naar huis gezonden wordt. Wanneer een lid hem op de vingers wil tikken, dient dan te dreigen met het notulenboek, *in zyn gevreet te gooyen*, is een manier van orde bewaren, tot nog toe by eenig beschaafd mensch onbekend. Het moge pleiten voor Robinson's vindingryk geest, het maakt hem onwaardig om op eene gevoelige manier hem den Voorzittersstoel en Volksraadzaal te

doen verlaten. Het is waar, die hem kennen, zullen niet anders verwachten, doch niet ieder zal dulden, dat deze Staat door toedoen van een dergelyk persoon geheel en al ten spot der buitenwereld gesteld wordt.

Goudgravers arriveren hier dagelyks van alle kanten, het regent "*captains*;" onlangs vraagdet gy "levert de Transvaal misdadigers uit?" Mag ik u vragen: "*vraagt*" de Vrystaat hunne uitlevering? Op het eerste is myn antwoord "*Ja*" op het tweede "neen" ik weet o. a. dat van hier ambtenaren naar de uwen te Bloemfontein wel in stilte hebben geschreven, dat een of ander uit den tronk te Bloemfontein gevlugt zich hier bevindt en men slechts een warrant hebbe te zenden, doch dat nimmer zelfs eenige notitie daarvan werd genomen. Even zoo met de Kaapkolonie. Hier zyn thans weder "Gregorowsky" en nog een van Burgersdorp of Aliwal uit den tronk gevlugte, zendt men warrants?——neen. En dan toch heeft men steeds den mond vol over de Transvaal, als zoude daar ieder vagebond met opene armen ontvangen worden.

(*Uit de Argus.*)

LAATSTE BERIGTEN VAN ZOUTPANSBERG.—Een correspondent van Zontpansberg, d.d. 15 October schryvende, berigt, "Ik weet waarlyk niet wat van Mozela te zeggen, hy is nog niet gekomen, en wy krygen geene tydingen of rapport. Zyne "rapportgangers" zyn nu meer dan 4 maanden weggebleven, en wy weten zelfs niet wat van hen geworden is; het zoude my niet verwonderen dat zy met geweren en ossen gevlugt zyn. Duvenage heeft 46 ossen en de President ingelyks verscheidene met hen gezonden.—Deze streken zyn byna geheel verlaten, en de weinigen die hier gebleven zyn, zyn trekkende. Wy vernemen ook dat Matala vyandig geworden is; waarlyk dit is een treurige toestand van zaken."

VERKOOP VAN GOUVT. PLAATSEN.—Een geacht correspondent van Pretoria berigt ons dat de 100 plaatsen, geadverteerd voor verkoop door het Gouvernement publiek zyn opgeveild, voor het Gouvernements Kantoor te Pretoria, op den 21en dezer maand en dat met één uitzondering niemand meer heeft geboden dan den inzetprys van £10—, en dat geene plaats verkocht is. Dit verwondert ons niet; wy waren volkomen bereid om te vernemen dat die verkoop eene MISLUKKING zoude wezen, doch hadden niet verwacht, dat geene van de honderd plaatsen zoude verkocht worden. De uitslag van deze verkooping bewyst het noodzakelyke om plaatsen te doen opmeten; waren deze plaatsen opgemeten en waren er behoorlyk kaarten van dezelve gemaakt, dan was de uitslag waarschynlyk verschillend geweest. Kapitalisten en speculateuren in grond willen niet gaarne van geld scheiden, alvorens iets bepaalds en tastbaars te hebben, alvorens zulks te doen, kortom zy moeten behoorlyke kaarten hebben.

PRETORIA, 29 Oct. 1868.—(Van onzen specialen correspondent).—Myn nieuws begint met het verbranden van Rds. 5000 aan 5 en 10 daalder-rotten, door een Volksraad commissie op de markt. De Raad heeft van wereld-nieuws met de private memories afgebroken, en is begonnen met algemeene zaken, zoo als het verslag van den kommandant generaal. Terwyl wy buiten de deuren storm-wind hadden, heeft het ook in den raad gewaait. Op één dag waren er twee klagten tegen den voorzitter, toch zyn holden uit den weg geruimd. Het verslag van P. Kruger is acht dagen van de orde afgesteld, om reden dat by het begin daarvan het vredesverdrag van Matlhem niet te vinden was en de leden daarop drongen dit document te zien, om te beoordeelen of de Kaffers of de wachten den vrede hebben gebroken. De "Argus" met den brief aan den Staatsprocureur van den 25 Aug. ll. was op de tafel. De kommandant-general verklaarde: hy had van dit zaak NOOIT gehoord. Wonderbaar! daar zyn district vol daarvan was, en een ieder er over sprak. Sommige leden meenden te weten, wat de reden was dat de Staatsprocureur geen notitie nam van zulke dingen. Onze Staatspresident drong ook sterk daarop aan, dat de raad zulke zaken moest onderzoeken en laten draffen, inwaardoor wy by de gehele wereld in een verachtelyk licht geplaatst worden. Onze voorzitter meende, zulke artikelen waren van te weinig belang, en hy geloofde ook niets daarvan; het was schandelyk, zoo iets in de publieke couranten te schryven, in plaats van zulks aan den General of Staatsprocureur bekend te stellen. Wy vernemen, niemand is graag publieke aanklager, en zulke advertentiën zyn gehoeg, indien onze Staatsprocureur zyn pligt betrachte.

De volgende is de beroepsbrief, door de ingezetenen van Nieuw Schotland toegezonden aan den Wel-Eerw. heer Biccard:—

Nieuw Schotland, Z. A. Republiek,
27 Juny, 1868.

Aan den Wel Eerw. heer LOUIS THEOPHILUS FRANCIS BICCARD, V.D.M.

Wel-Eerwaarde heer,—Wy ondergeteekenden, ingezetenen van Nieuw Schotland, die gedurende langen tyd de eer hebben gehad den zegen uwer diensten te genieten als prediker des Evangelies en onderwyzer der jeugd op deze plaats, verzoeken u thans ons beroep aan te nemen, als dienaar an het Woord Gods.

Wy doen zulks in de overtuiging, dat gy een waar en oprecht dienaar des Heeren zyt. In de hoop dat gy ons verbieding verrook in overweging zult nemen, en biddende voor uw toekomstig welzyn, verblyven wy, Wel-Eerw. heer, uwe onderdanige dienaren,

ROBERT BELL, Jr.
(Get) ALEX McCORKINDALE, V.K.
DAVID FORBES, enz, enz.

Het volgende antwoord werd door Ds. Biccard daarop gegeven:—

Nieuw Schotland, Augustus, 1868.

Aan de heeren ROBERT BELL, A. McCORKINDALE, V.K., DAVID FORBES, en anderen, die het beroep hebben onderteekend.

Waarde Vrienden,—Terwyl ik de ontvangst erken van uw adres, waarin gy my verzoekt uw leeraar te worden, bedank ik u oprechtelyk voor de vriendelyke wyze waarop gy u daarin je.eus my hebt uitgelaten.

Het is klaarblykelyk de algemeene wensch der ingezetenen van Nieuw Schotland, dat ik eene zoo belangryke betrekking zal aanvaarden, daarom heb ik, na ernstige overweging, besloten uw beroep aan te nemen, en ik zal hetzelve zoo spoedig mogelyk aan de bevoegde overheid voorleggen, opdat hetzelve bekrachtigd worde.

Met de talenten, welke de Almagtige my heeft geschonken, zal ik arbeiden voor uwe tydelyke en toekomstige welvaart, en door woorden en voorbeeld zal ik trachten u tot de zaligmaking te kennen te brengen van den eenigen levenden en warenGod in Christus.

En moogt gy allen op deze wyze in de groote reis voortgaan in dit uw aangenomen land, zoodat deze levensloop eindigen in eere en roem en onsterfelykheid.—Ik blyf uw hartelyk toegenegene

LOUIS BICCARD, V.D.M.

MEER GOUD.—Een correspondent schryft van Zoutpansberg van den 15den October het volgende: Gy zult verwonderd zyn te hooren, dat de heer Schoeman (de diplomatieke agent) zelf, en een zeer talrynschappeen naar de goudmynen gaan; niet naar Matabing, maar naar een dist by gelegen plaats, waar wy *zuiver zeilied goud* hebben gevonden. Ik maak geene grappen, het is een bepaald feit; wy gaan in ernst aan het werk, met bylen, spaten enz en zullen in korten tyd een fortuin maken; dit zal beter zyn dan werkeloos te blyven en op Mosela te wachten." Wy zenden ons volstrekt niet verwonderen, zoo goud in groote hoeveelheden te Zoutpansberg werd gevonden; het is slechts, wat wy verwachten.

MOZELIKATSE'S DOOD.—De heer Diederik Coetzee, veldkornet van Marico, meldt, dat hy een bericht heeft ontvangen, dat Moselikatse dood is en dat zyn zoon Korooman tot Koning werd benoemd door een vallen deze zyn eindelyke materiaal. Hy zelf evenwel niet of de nieuwe Koning der Matabele zyn vriend of vyand zal zyn. Gelukkig heeft zich de stam daar hy opgegroeid is onder een stam, de Ringkoppen genaamd. De Ringkoppen zyn een stam, die aan gene zyde van het gebied der Mashona woont, (een stam, die zoo goed als uitgeroeid is door Moselikatse) en die tot nog toe niet met blanken is in aanraking geweest, daar zelfs jagers tot nog toe niet zoo ver doorgedrongen zyn.

THE Zuid Afrikaan.

Cape Town, November 30, 1868.

ARRIVAL OF THE MAIL.

THE Royal Mail Steamer *Dane* arrived in Table Bay about 10 o'clock on Saturday morning—she brings news to the 25th Oct., but there is nothing of a very exciting character; what there is, will be found in our London Correspondent's letter, to which we would beg to call the attention of our readers. Among the passengers per the *Dane*, we observe the names of the Rev. van de Wall, and Mr. C. J. de Villiers, the deputation from the Free State to England on the Basuto imbroglio. We have not ascertained the result of their mission:—

London, Oct. 24, 1868.

I have really very little that will be interesting to your readers to communicate by this mail. The newspapers are filled with little besides electioneering addresses and the speeches of candidates. Parliament is expected to be dissolved early next month, and the borough elections will take place about the 15th of November and those for the counties about the 20th. In this case the new Parliament will meet on the 8th or 9th of Dec., so that the first trial of strength will take place on the address in reply to the Queen's speech, and there is little doubt, but that the result will be fatal to Mr Disraeli and his colleagues who, according to all appearances, will be out of office before Christmas, as it is well understood that Mr. Gladstone will lose no time in attacking their position.

Mr. Gladstone during the last fortnight has been on the stump through South Lancashire for which he is a candidate, speaking at the rate of five close columns of the *Times* per day—a feat which, it seems, has overtaxed his extraordinary powers of language. The first great point in the disestablishment of the Irish Church, upon which he insists most strongly, but with respect to its disendowment and if it is to be disendowed, with respect to the disposal of its revenues when they are in the possession of the state, the right hon. gentleman is by no means so explicit, and there seems every prospect that the Liberal party will have some difficulty in disposing of what Mr Disraeli sarcastically called their plunder. Mr Gladstone himself has carefully avoided committing himself and has never yet directly used the word "disendowment" although he has very plainly implied it. Another great point which he has been making is the extravagance of the present Government, who he insists have added three millions to the permanent expenditure of the country, to which they reply, and successfully too, that this was rendered necessary by the neglect and ill advised economy of Mr Gladstone and the previous Government. Strange to say, whilst Mr Gladstone condemns the Reform Bill as too wide sweeping, and laments the defeat of his own more moderate measure, he claims infinite credit for having been mainly instrumental in removing all the Conservative restrictions with which the present Government had originally guarded their bill, and intimate that it will be his first duty to remove the few that are still left.

It is generally believed that the Liberals will have a majority of from 70 to 80 in the new House of Commons, and what is more, they will all be pledged to follow Mr Gladstone implicitly. He is the popular favorite, and on this point the constituencies are unanimative. No doubt Mr Gladstone will have it all his own way, as regards the Irish Church and the remodelling of the Reform Bill, but we must not forget that in 1857 Lord Palmerston had a majority of 130 returned solely on his own personal popularity, and that in 1858 that very House of Commons turned him out of office. When these questions are disposed of, Mr Gladstone's real troubles will begin for his rigid free trade ideas are not at all compatible with the theories and objects of the Trade Unions and the notions of the "governing classes of the future." Already there is an amusing split arising in the Liberal ranks. The old Liberal members who have passed the Reform Bill, not unnaturally, regard their claims as paramount to the favour of the enlarged constituencies whom they have done so much to enfranchise, but on the other hand, there are a lot of new men who say, "what is the use of a Reform Bill if we are not to have an infusion of new blood more directly representing the working classes." The result is, that in many of the boroughs there are four or five Liberal candidates, each trying to outdo the other to such an extent that Mr. Bright never is alarmed at the "constitution being thus put up to auction" and when appealed to, is using all his influence to deprecate extreme measures so much, that he has bitterly offended the various Reform League, who having sought this recommendation, were rather unceremoniously snubbed. On the other hand Mr Mill, the philosopher of Westminster has been giving recommendations to the most extreme Radicals to the great annoyance of the moderate Liberals, who would be voted by his pets. On the whole, there is every reason to believe, that the constituencies will manifest their good sense by discouraging extreme partisans, and that after all the composition of the new House of Commons will be very little different from that of the old one, although, no doubt, the members will be more kept up to the mark than they were under the easy placed regime of Lord Palmerston and feel that their constituents are no longer to be trifled with.

It was wrong in stating that Mr. Macrorie, the Bishop designate of Bloemfontein, would accompany the Bishop of Cape Town by the last mail. I believe the reverend gentleman will be consecrated in London on the 1st of November, and then proceed to his diocese.

One of the most gratifying incidents of the month has been the banquet given by the Liverpool Chamber of Commerce to the new American Minister Mr Reverdy Johnson, at which Lord Stanley and Mr. Gladstone were present. The result cannot fail to have a good influence on the other side of the Atlantic. In reply to an address from the corporation of Liverpool, Mr. Johnson pointed to a speedy settlement of those questions which have so long agitated England and America. To the mayor and corporation he said: "It would be a departure from the strict rule which belongs to diplomatic intercourse to tell you at this time how far the negotiations between our Government and mine have gone; but it is no departure to add that they have gone so far as to assure me, and to assure your Government, that there is nothing in the past, and that there can be nothing in the present, which will disturb the peace which now so happily prevails. Two of those subjects of difference are now substantially settled upon terms alike honourable to each; and the third—I leave it to you to imagine what that is—will soon be settled upon terms equally honorable to each; and these severally removed, there can be no peril in the future which will for a moment interrupt the peace which is so essential to the happiness and prosperity of both nations." In answer to the Chamber of Commerce, too, he repeated that everything tended to peace, and spoke of the country he represented and this as "rivals in peace." On the question of free trade, however, he forebore to express an opinion.

The tone of his speech at the banquet, too, was "forget old differences." "I had been advised," said he, "that I should not be present upon an occasion like this, because there would be at it certain gentlemen who by word, by speech, or by act, aided or encouraged my Southern brethren during our late unhappy conflict. My answer was, that if it should be so, so much the more gratifying would it be to me, because it would afford an assurance to the people of my country and to my Government, as well as to myself, that former differences are forgotten, and that the heart that beats in Liverpool is like the heart that beats throughout the kingdom—a heart full of friendship for the people of the United States." Adverting to the bonds between the two countries which is in the large trade, he declared there was no possibility of a rupture. "Because of the close connection between your land and my own, it is impossible that anything but absolute insanity upon the part of the members of either of the Governments can involve us in any serious conflict. (Loud cheers.)

The tone of continental advices has of late been much more pacific, and it would seem now as if the mutual jealousies and suspicions of France and Prussia would be allowed to peacefully die away.

So far the Revolution of Spain has progressed most satisfactorily. A Provisional Government, consisting of Marshal Serrano, General Prim and General Olozaga has been established. The central and local Juntas have quietly dissolved themselves and a new Cortez is to be elected on universal suffrage. The only danger and that is the mob of Madrid, obtained the possession of arms during the revolution and are not inclined to part with them. As work is scarce and the harvest in Spain was a failure, the disaster which is likely to prevail, may cause dangerous outbreaks of which already there have been some ominous symptoms, although the outrages which have occurred have been confined to one or two obnoxious Court parasites, and a few low vile agents of the police, who have fallen victims to popular indignation. The idea of a Republic is quite out of favor, but the difficulty will be to find a person willing to become the Sovereign of a people so proud, ignorant and intractable.

The following telegrams respecting an earthquake in California were received on Thursday:—

"San Francisco, Oct. 21.—Severe earthquake. Many buildings down and damaged. Few lives lost."

"San Francisco, Oct. 21, Evening.—The city of San Francisco was visited this day with a very severe shock of earthquake, which was felt throughout the whole of California and several of the neighbouring states. The town in many parts is a complete heap of rubbish, houses, stores, churches, and other buildings being razed. The lower part of the city has experienced the greatest amount of damage. The fissures left in the ground in many places are from seven to eight feet in width. The effect on the water in the bay was very striking, but as yet no word has been received relative to any damage to shipping. The loss of life is thought to be inconsiderable; but, of course, no correct idea can be formed as yet of the number of persons who are missing. The damage to property is estimated at over a million dollars."

During the early part of the week there was considerable animation in financial transactions, and an important advance took place in most classes of securities, especially in foreign bonds. Latterly, however, operators have been closing their accounts for the purpose of realising, and prices in general have, in consequence, slightly receded. There is still a fair amount of business in some of the foreign classes, although speculative operations are less active. English Government securities are not quite so firm, and in home railways the tone of the business done, which is limited, is favourable. Colonial Government bonds are still highly popular, as the recent biddings for the new South Australian and New South Wales bonds incontestably prove. The advices from the continent are regarded as favourable and a further influx of gold will materially support the prices of all classes of investments.

APPOINTMENTS.—Mr Petrus J Joons and Mr. George Joons, to be fieldcornets of the wards Naauwpoort and Middelburg, respectively, in the division of Middelburg, in the room of Messrs J van Eetsveld and G F W Enslin.

SEQUESTRATION.—The estates of Christina Forbes, shopkeeper, first and final meeting at the magistrate's office, Port Elizabeth, 19th December.—Richard William Murray, heretofore trading at Graham's Town, under the style of R W Murray & Company, first and second meetings at the magistrate's office, Graham's Town, 9th and 16th December.

COMPULSORY SEQUESTRATION.—The estate of Pieter Jacob Marais, deceased, late of Queen's Town.

INTESTATE ESTATES.—Meetings of the next of kin and creditors will be holden in the estates of: Johannes Troop Leibbrandt, a minor, at the master's office, 12th January; Anna Susanna van der Merwe, and surviving spouse, Jan Hendrik Pidnaar, at the magistrate's office, Tulbagh, 8th January; Arnoldus Neveling, and pre-deceased spouse, at ditto, Uitenhage, 12th January; Gertruida Aletta Brinkhorst and pre-deceased spouse, Louis Holtzhausen, at ditto, Victoria West, 8th January; Guillaume Johannes Vermeulen and surviving spouse, Anna Louisa Aletta Drotsche, at ditto, Fraserburg, 8th January.

BOARD OF EXAMINERS.—It is notified that the Preliminary Examination will be held at the Quarterly Meeting of the Board on Saturday, the 5th December, at half-past 10 o'clock a.m.

MALMESBURY DIMISIONAL COUNCIL.

The ordinary monthly meeting of the above Council was held in the Court room Malmesbury, on Tuesday, the 24th November, 1868. Present: E S Ford, Esq. (C.C.) Chairman, Messrs. Duckitt, Visser, Louw, Gird and Eaton.

The minutes of the previous meeting were read and confirmed.

The following tenders were received for the farm of the revenue of Amoskuil and Remhoogte Tolls.

J M van Nigkerk.....£ 90
W J Vos.....121

Resolved, to accept Mr Vos' tender.

Only one tender was received for the farm of the Mamre Toll, viz:- Mr T Hannah's for the sum of £60 for the six months ending 31st May, 1869 which it was resolved to accept.

Tenders were also received from R. Uren and J. Kennedy, for repairs &c. to tools.

Resolved to accept the lowest tender for each article.

A letter was received from the Revd. Mr. Bellelson, respecting the resurvey of Olifants Fontein, and with regard to the dispute with Mr Stephan, also about the road rates due on the school House.

Resolved 1st, with regard to the resurvey of Olifants Fontein, to refer Mr Bilson to the Land Beacons Act, under the provisions of which the Council have acted in the matter.

2nd. That the Secretary communicate with the Bishop on the subject of the dispute with Mr Stephan, and request his lordship to state whether he wishes the dispute to be referred to a commission under the Land Beacons Act.

3rd That the Council still adheres to its former resolution respecting the payments of Rates on the School-House.

The opinion of Mr Porter on the question submitted to him in re Buchfinck's case, having been read, it was resolved to furnish Messrs Fairbridge and Arderne with a copy of the Surveyor's Report, of the resurvey, and to again call upon Mr Buchfinck for payment of his share of the expenses.

A letter was read from Mr T Hannah, the Lesee of the Amoskuil Toll, requesting to be relieved from the payment of the three last instalments.

Resolved, that the matter stand over until next meeting.

A letter was read from the Auditor General on the subject of the repayment of the advance of £150 made many years ago on account of the D'Urban Road.

Resolved, that the letter stand over until next meeting.

A letter was read from the Secretary of the Cape Council informing this Council that the amount voted for the Mamre Road would be paid in four equal instalments as the work progresses.

Resolved, to report to the Cape Council that since the 20th of last month upwards of 500 yards have been completed, and requested that the first instalment might be paid as soon as possible.

An application was received from Mr M T Rive, requesting that the Council would exempt him from the payments of road rates on the grounds that his place had been destroyed by fire.

Resolved, that the request could not be entertained.

A letter was also read from the same party complaining, that the public road had been obstructed by the Messrs Kotze and Breda, by placing gates across.

Resolved that Mr Rive be informed that this is a case in which the Council have not the power to interfere, but that Mr Rive has his action at law against the above parties, for any damage or loss he may have sustained by the obstruction complained of.

Accounts amounting to £91 11 1 having been approved of, the Council adjourned.

DEATH OF MR. LAGUERENNE.—This old and well-known inhabitant of Worcester died at his residence in the Goudinie on Friday last. The deceased had been suffering for some months with cancer, and it is said he literally died from starvation, his complaint preventing him taking sufficient food. Mr Laguerenne was formerly one of the leading men of Worcester, and certainly one of the most hospitable, keeping open house for all comers. It was no doubt greatly owing to his good nature that he had at length to succumb to insolvency, and retire into almost private life in the Goudinie after spending much of his substance in building some of the finest houses in the town.—*Worcester Courant.*

THE LATE KORANNA ATROCITIES.

FEARFUL SUFFERING OF WOMEN AND CHILDREN.

(*From our own Correspondent.*)

Calvinia, 24th November, 1868.

As promised in my hasty report sent you by express post, I now give you a full account of what has occurred, the circumstances being far worse than reported by me. And this gives me an opportunity of saying that the reports sent to the papers about Koranna and Bushmen depredations are, instead of being exaggerated, rather the reverse. In fact, I have seen no single exaggerated account in any paper, and not one eighth of the cases which actually occur are reported.

You will recollect that the five farmers robbed were Willem P. Burger, Alwyn Burger, Stephanus Burger, Jacobus Nel, and Hendrik Cruywagen. Willem Burger arrived here shortly after the express had left, and the following is a summary of his evidence given before the resident magistrate:

"On Saturday evening, the 14th instant, my brother Alwyn came to my wagon, and reported that the Korannas were upon us, and had already turned off one flock of sheep. Our wagons were standing in a line. We all loaded our guns, and went to Alwyn's wagon. A little after dusk we discovered that the Korannas had approached us to within fifteen yards. There must have been a great number, from the sound of the many voices. I sent my little Hottentot to call out what they wanted, and just as this was done, the Korannas opened a heavy fire upon us, which we at once returned. We had three tents and eight wagons. A shot from the Korannas hit the chair upon which my wife was sitting. The firing lasted till about 9 o'clock, after which the Korannas retired.

"We were subsequently attacked from another quarter and we resisted, and they again retired. While one party was attacking us, the other walked off with our cattle.

"We afterwards managed to retire to our house with 1,500 sheep, being all that was left out of 6,000 prepared to defend ourselves to the last. We had only ten men, amongst whom were two blacks. Our house is about half an hour's distance from the place where we were first attacked. The next morning we saw the Korannas ransacking our wagons, but found it impossible to attack them as they numbered at least 200. We then decided to go on the spoor of our wives and children who had wandered away from us in the darkness, after the first attack. The children appeared from the spoor, to have strayed from their mothers;

"All of us except Jacobus Nel gave up the search and went to try to get our things back. Immediately after entering the house we saw the enemy again approaching. They fired incessantly upon us, and came within two yards of the window. We could not fire at them, fearing that our guns would be snatched from us. At last a rush was made, and a man tried to enter the house, whom I shot and killed, the bullet having gone through his head and out by the neck. After this the Korannas retreated. We left the house, and they fired at us, which we returned, and then took to the field; after which, the Korannas departed with the rest of our property.

"We then went in search of our wives and children. *The property stolen was all we had in the world, except the clothes we had on.*" (Here follows a long account of the articles stolen, amounting together to some 6,000 sheep, 400 head of cattle and horses, 8 wagons, 2 carts, 3 tents, and a number of other things, valued at between £5,000 and £6,000.)

"On Sunday afternoon we went in search of our wives and children. After a tedious search we got tidings that they had been found wandering in the field by Mr Waldstein, a trader who had put them in his wagon (27 in number). Some were, however, still missing. At 12 o'clock on Sunday night we found the rest of the fugitives in a pitiable state. The children and women's feet were blistered, clothes in tatters, and their bodies bleeding with scratches from the thornbushes. We were only kept from famishing by the liberal assistance of Mr Waldstein. *Thirty six men, women and children (white), and thirty two blacks have been rendered utterly destitute by these cruel robberies*; and they are now staying at the Spruyt, without shelter sufficient food. I have come to the magistrate to beg for assistance to recapture our stock, and for clothes and food for our almost *naked and famishing* wives and children. I estimate my own loss at £1,600, a terribly hard case for one who has to earn his bread literally by the sweat of his brow."

Mr H Cruywagen, also one of the sufferers, fully corroborates Mr Burger's evidence.

Mr. Waldstein's evidence shows a most providential escape. He intended to be with the Burgers the very night their property was stolen, but his wagons stuck fast in the river. The following day, while he was still at a place called Leeuwenkraal, he received intelligence of what had occurred, and proceeded at once to render assistance. He came upon the twenty-seven women and children alluded to in Burger's evidence, whom he describes as being in a fearful state of suffering and exhaustion. One woman had to carry two little children on her back, which became fearfully lacerated from the burden, and she fainted from sheer exhaustion and pain. Mr. W. further states that he went with a telescope on a hillock, from where he saw the "Dikdoorns" (the place of the Burgers, &c), and heard the firing of guns, which sounded like distant thunder. He also saw clouds of smoke, caused by the discharge of the guns. Then Mr. Waldstein continued as follows: "I reported what I had seen. The woman said to me, 'Our husbands are in danger; we don't know whether they are dead or alive; save us and our helpless children!' They (twenty-seven women and children) managed to get into my wagon while my boys and I walked on foot. At Engelsman's Kraal another woman and three children came up half dead. I brought them as far as Krapskop, where W. Burger came up with us. They were in a pitiable state. *Two of the children, I am sure, cannot live long.* The whole party are now at the Spruyt, without shelter and hardly anything to eat. I brought one of the sufferers (Willem Burger) to the village this morning. He comes for assistance.

This is the evidence of two sufferers and three eye-witnesses, and as every statement is upon oath there will be no exaggeration. And such things are now almost of daily occurrence, and Government thinks proper to refuse the inhabitants of Frazerburg any assistance, while in that district most of these atrocities, of which the present is one, occur.

It will yet have to be seen whether the Governor will send us the assistance requested by Mr de Smidt, R.M., whose action in this painful and difficult matter deserves the thanks of the entire community. It was at one time proposed that the Rev T McCarter and Messrs Burger and Waldstein should proceed to town and try to procure assistance from Government; but this had to be given up, as Burger had to leave again to render assistance to his wife and children and the other sufferers.

The villagers came out nobly, and a quantity of clothing and food was sent to the destitute.

THE BORDER POLICE.—Mr. Jackson, the new Border Magistrate, and Mr. Wright, the Inspector, paid Graaff Reinet a visit this week on their way to the country beyond Victoria West, to which they have been appointed. They took with them two large mule wagons, made here especially to order by Mr. Wimble, one intended for the convenience of Mr. Jackson and Mr. Wright, the other for the conveyance of equipments and stores required by the police force. These wagons are longer than horse-wagons are usually made, and are fitted up with a number of chests closely placed together to contain clothing and stores of various kinds. They have patent breaks, and each wagon carries between the fore and hind wheels two casks for water, to contain about seven or eight gallons each. The wagons have cap tents, light, yet very strong, and, in all respects, they seem well adapted to the purpose intended. Mr Jackson informs us that the police are to be armed with Snyder rifles (breach loaders), and that he expected to find the rifles at Murraysburg on his arrival there. From Murraysburg, the Border Magistrate, Inspector Wright, and a party of police, will proceed at once to their duty, in the large tract of country under their control.—*G. R. Herald.*

LOCUSTS.—There has been a regular battle during the whole of past week between the locusts and those in the town having gardens. The locusts in myriads made determined attacks on everything green, and it was only by constant labour in beating them off or turning them in other directions that a temporary success was gained. The streets were literally covered with the voetgangers, who have demolished all the vegetation within their reach. They are just now getting their wings, when it is feared that those who have as yet managed to keep them at bay will beat their enemy. In several instances vegetables were covered over with calico and cloths to preserve them from being destroyed, but the locusts eat their way through the defences.—*E. P. Advocate.*

TARKASTAD.—The measles (as yet in a mild form), have made their appearance in Tarkastad. There is a good opening here for a medical man.—*Cradock Register.*

FREE STATE.

BLOEMFONTEIN, Nov. 13, 1868.—I have heard from Boers that a large "trek" of springboks crossed the Orange-river during the winter drought, and are now in what is called the Mid delveld—between this and the Vaal—where they have done more more damage to the grass than than the locusts possibly could do, for after they had eaten everything above the ground, they began to dig up the roots of the grass and herbs. It is supposed that this large "trek" came from the westward of Hopetown, and the Orange-river having filled, they cannot re-cross. Had they been blesboks, the Boers would have shot them for their skins alone.

Since the rains, our market has been well supplied. Meal and mealies were, previously, sold at starvation prices. Vegetables are becoming plentiful, and fresh butter may be now seen on our tables. If the locusts were only to depart from us, this would be a "year of plenty."

Transvaal.

(*From the Transvaal Argus.*)

MORE GOLD.—A correspondent writing from Zoutpansberg under date the 15th ult. says: "You will be surprised to hear that Mr Schoeman, (the Diplomatic Agent) self, and a company of men are going to the "diggings"; not to Matabing but a place close by, where we have found PURE SOLID GOLD. I am not hoaxing but it is a positive fact; we are going at it in good earnest with pickaxes, shovels, &c, and will make a fortune in a very short time, this will be better than remaining inactive and waiting for Mozela." Should gold be found in large quantities in the vicinity of Zoutpansberg we would by no means be surprised; it is only what we expect.

MOSELIKATSE DEAD.—Mr. Diederik Coetzee, Field Cornet of Marico informs us that, he has received intelligence that Moselikatse is dead, and that his son Korooman had been proclaimed King by his late father when he found his end approaching. Mr. Coetzee has given us further information, for which we have no space this week; he could not, however, inform us whether the new king of the Matabele was likely to prove hostile or friendly to the whites, as he had grown up with a tribe called "Ringkoppen." We have ascertained that the Ringkoppen are a tribe living North by East of Moselikatse beyond the Mashona territory (a tribe all but exterminated by Moselikatse) and who have hitherto had no intercourse with the white man, no hunters even having penetrated thus far.

ARRIVAL OF GOLD-DIGGERS.—The D'Urban party of Gold-diggers under the leadership of Captain Todd arrived in town, en route for the Victoria Gold-fields, on Friday last. This party has a quartz crusher with them, and will leave probably to-morrow, taking the Marico route which is decidedly the best they can take at the present time.

The Queenstown party under Capt. Bushell arrived on Saturday afternoon, and will leave probably to-morrow; likewise via Marico.

It was a novel sight indeed, to see the British colours flying at each extreme end of the town where the different parties were encamped. Can this be considered as an omen of coming events, which cast their shadows before them?

THE SALE OF GOVERNMENT FARMS.—An esteemed correspondent from Pretoria informs us that, the 100 farms advertised for sale by the Government were put up to public competition in front of the Landdrost's office at Pretoria last Monday the 2nd instant, and with but one exception none commanded a bid in excess of the upset price of £100—, and that none were sold. This does not surprise us, we were fully prepared to learn that the sale had been a failure, though we did expect to hear that a few of the 100 farms had been sold. The result of this sale proves the necessity that exists for surveying; had these farms been surveyed by competent Surveyors and proper Diagrams framed of them, the result probably would have been far different. Capitalists and Speculators in land do not part with their money so lightly; they require something definite, something tangible before they do so, in fact they require proper diagrams.

THE VOLKSRAAD.—Commandant General Kruger had submitted his report, the consideration of which was postponed for 8 days, for the purpose of enabling him to produce the treaty with Machem, which the members insisted on seeing, so as to judge which side had broken the treaty. (It will be remembered that, in the Report on Zoutpansberg, when the members of Volksraad approved of the proceedings of the Commandant General, they however took exception to the attack made on Machem, and ordered the Commandant General to return the women and children, then taken as prisoners of war, to be set at liberty, which order the Commandant General had not carried out). The Transvaal Argus of the 25th August was also laid on the table. (In that number had appeared certain Queries addressed to the State Attorney, the first of which was, By what means a certain Paul Robertse had become possessed of a certain native child, and what had been the fate of its mother? and, secondly, under what circumstances four peaceable Kafirs had been shot dead by five burghers under the orders of acting Commandant H P Malan.) When this matter was discussed by the Raad, the Commandant General stated that he had never heard of these occurrences (though they were well known in his district, and even were openly mentioned at a public meeting held in Rustenburg so recently as the 6th September last.) Some of the members of the Raad wished to know the reason why the State Attorney had not taken up the matter. His Honor the President impressed on honorable members the necessity of investigating such matters, and punishing the offenders, as acts like these tended to bring us into contempt with the whole world. The chairman of the Volksraad, however, stated that, he did not believe these tales—that they were of little consequence—it was scandalous to publish them in a public journal, instead of reporting them to the General or State Attorney.

New Scotland, S. A. Republic,
June 27th, 1868.

To the Reverend LOUIS THEOPHILUS FRANCIS BICCARD, V. D. M.

Revd. Sir,—We the undersigned, inhabitants of New Scotland, having had the honor and blessing of your services as a preacher of the Gospel and teacher to the youth of this place for a considerable time, beg now that you will accept a "call" to become our Minister of the Word of God.

We do so in the conviction that you are a true, honest servant of the Lord. Hoping that you will give our respectful address your consideration and with prayers for your future welfare, we remain,

Revd. Sir, Your Obdt. Servants,
(Signed) ROBERT BELL, Jr.
" ALEX. McCORKINDALE, V.C.
" DAVID FORBES, &c., &c., &c.

New Scotland, August 1868.

To ROBERT BELL, Esq., Manager of the Glasgow and South African Company, ALEX. McCORKINDALE, V.C., DAVID FORBES, and others who have signed the address.

MY DEAR FRIENDS.—In acknowledging the receipt of your address requesting me to become your Pastor, I thank you most cordially for the kind manner in which you have therein expressed yourselves towards me.

It is evidently the unanimous wish of the inhabitants of New Scotland that I should accept of so important a post, the afore I have, after serious consideration decided to comply with your request, and shall at an early opportunity lay the same before the proper authorities for their confirmation.

With the talents wherewith the Almighty has endowed me, I shall labour for your temporal and future welfare, and through word and example endeavour to bring you to the saving knowledge of the only one living and true God in Christ.

And may you all so proceed upon the great journey, in this land of your adoption, that it may terminate in honor, and glory, and immortality!

I remain
With the most respectful affection,
Your's sincerely,
LOUIS BICCARD, V.D.M.

THE GOLD IN CHINA.—A rich gold field has been re-discovered in the neighbourhood of Chefoo, in the north of China. Large quantities of gold have been found within a few inches of the surface, and deeper digging reveals more abundant and richer veins of the same metal. During the Sung and Yuen dynasties (950 1368) these diggings were regularly but imperfectly worked; but since the latter date the authorities have, as in other parts of China, considered it necessary, for the preservation of peace in the district, that the workings should be closed. Now, however, the natives have recommenced digging, and thousands of Cantonese, who have served their apprenticeship in California mines are rushing to the spot. Already report declares that there are 10 000 Chinamen at work, who openly defy the authorities, and declare their intention of turning rebels if interfered with. The whole neighbourhood seems to be rich in metals. Silver has been found near Ningkue-chow and Tengchowfoo, and asbestos has been discovered in two places not far from Chefoo. The existence of lead and coal in the vicinity is also said to have been satisfactorily proved.

PAARL BOARD OF EXECUTORS.

PUBLIC SALE OF LANDED PROPERTY,

Household Furniture,
Wagonmakers' Wood and Tools, &c.,
AT THE PAARL.

In the Insolvent Estate of DANIEL BENJAMIN RUSSOUW, Wagonmaker.

To-morrow, Tuesday,

the 1st Dec., next,
WILL BE SOLD,
Publicly and without Reserve,

1. A certain ERF, or Piece of Ground, situated in the Northern Paarl, being part of the subdivided Land of Mr. FREDRIK ROSSOUW.
2. A certain ERF, or Piece of Ground, situated in the Northern Paarl, being part of the subdivided, Farm "Optenhorst and Olyfboom."
3. The MOVABLES, consisting of Wagonwood &c., Schamels, Dasi Boards, Nave Blocks, Axletrees, Disselbooms, Tongs &c., Wagon and Cart Wheels, Cart Reims, Planks, Grinding Stones, 2 Smiths' Anvils, 1 Large Copper Boiler, and Wagonmaker's Tools, of different sorts, as also 1 small Cart, 1 Saddle and Bridle, 1 Ladder, 1 Gold Watch,

FURNITURE, as Tables, Chairs, Bedsteads, Bedding, Wardrobes, Washingstands and Dressing Tables, 1 House Clock, &c., &c., as also the usual assortment of Glass and Crockeryware, Kitchen Utensils, &c.

J. D. BEYERS, H.son, Sole Trustee.

W. P. Bank Buildings, Paarl,
30th November, 1868.

De Villiers, Marais, & Co., Auctioneers.

Mules! Mules! Mules!!

A SALE OF

50 Trained and Untrained Mules, 2, 3 and 4 years old.
10 Trained Saddle and Draught Horses, among which are pairs to match, from 4 to 5 years old

WILL BE HELD

At Klapmuts Station,

ON

Thursday, 17 Dec., next,

The Mules and Horses are large and strong, and in good condition, bred in the district of Burghersdorp and Culesberg, and purchased for Cash.

H. P. BEYERS, H.s.
Mr. J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

Supply of Forage.

Divisional Council, Stellenbosch.

TENDERS will be received by the undersigned until TUESDAY, the 8th December, 1868, for the supply of Forage to the different Stations on the Maitland Road in this Division, during the Year 1869.

The Tenders to state the price of

Oatsheaves per 100 lbs
Barley per 3 bushels
Oats do. do.
Chaff per 100 lbs.

The Forage to be delivered at the Stations on a Requisition from the Overseers, and Parties may tender separately for the supply at each Station, or for the whole together.

Tenders will be received at the same time for the supply of Forage at Stellenbosch for two Mules, as specified above.

The Council do not bind themselves to accept the lowest or any Tender.

R. J. CROZIER, Sec.
Divisional Council Office,
Stellenbosch, Nov. 13, 1868.

TOLLS.

Divisional Council, Stellenbosch.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at this office, until TUESDAY, the 8th December next, for the Farm of the Revenue of the Toll at Sir Lowry's Pass for the year 1869.

Each Tender to contain the signature of the proposed Sureties.

Further particulars may be obtained at this Office.

The Council do not bind themselves to accept the highest or any Tender.

R. J. CROZIER, Sec.
Divisional Council Office,
Stellenbosch, Nov. 13, 1868.

NOTICE.

Divisional Council.—Tulbagh.

NOTICE is hereby given that the farms of the Revenue of the undermentioned Tolls for the ensuing year, will be sold by public Auction as follows, namely:—

Mitchell's Pass Toll, on Thursday, the 17 day of December next, at 10 o'clock a.m., in front of the public offices at Ceres.

Tulbagh Kloof Toll, on Thursday, the 22nd day of December next, at 10 o'clock a.m., in front of the public offices at Tulbagh.

The purchaser or purchasers of either of the above Tolls will be required to give two good Sureties for the due fulfilment of the Contract to be entered into.

By order of the Council,
J. C. WINTERBACH, Secretary.
Divisional Council's Office,
Tulbagh, 24th Nov., 1868.

Flowers of Sulphur.

The Undersigned is landing

Ex 'Eastern Province,'

A FURTHER SUPPLY OF THE ABOVE,
Of the very best Quality
J. G. STEYTLER,
20, St. George's-street,

New Fashionable Summer Goods.

HAMILTON ROSS & Co.,

ARE NOW SHOWING THEIR FRESH ARRIVALS OF THE ABOVE
EX ROYAL MAIL STEAMER "SAXON,"
WHICH CONSIST OF A LARGE AND VARIED ASSORTMENT OF

Fine and Fancy Goods suitable to the requirements of the season.

MANCHESTER STAPLES,

A large Assortment of Brown Baftas and Punjums, at very low Rates, Moleskin, Fancy Cords, Tweeds and Doeskins, Milton and Venetian Cloths, &c., also

BOOTS AND SHOES,

Boys and Men's Bluchers, Men's Kid Elastic Sides, all qualities, English Butts, Harness Hides, &c.

HAMILTON ROSS & Co.

PUBLIC SALE

OF

Landed Property,

Millers' and Bakers' Implements, &c.

In the Insolvent Estate of CHARLES HUGH ATTWELL, of Cape Town, Miller,

WILL BE SOLD

This Day, Monday,

30TH NOVRMBER, 1868,

AT THE STORES IN ZIEKE-STREET, CAPE TOWN.

A VARIETY OF OFFICE FURNITURE, Tools, Empty Grain Bags, Yeast and Fermenting Tubs, Baking Troughs and Pans, Scales and Weights, a SPRING WAGON, a PHAETON, and a quantity of Lumber.

At the same time will be sold, A PIECE OF LAND, marked No. 7, situate at RONDEBOSCH, being part of the "ROUWKOOP," Estate.

And, under Resolution of Creditors at the 3rd Meeting, will be submitted for Public Competition.

ON THE SAME DAY,

The STORES, with superior STEAM MILL and PLANT, in Zieke-street, purchased by Insolvent, but of which he has not yet taken Transfer, though he has spent upwards of £350 in improvements to the MILL, which is now in first-rate WORKING ORDER.

R. LE SUEUR, Sole Trustee.

PUBLIC SALE OF VERY VALUABLE

Landed Property.

In the Insolvent Estate of ANDRIES JOHANNES BRINK, of Cape Tow

THE Trustee in the above Insolvent Estate will cause to be publicly sold

On Thursday, the 3rd December next,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,
ON THE SPOT,

Certain SIX LOTS OF GROUND, upon which there are erected three substantial DWELLINGS situate, in Napier-street, Cape Town in the immediate vicinity of the Breakwater and Docks.

The Property has hitherto been well let,

On Saturday, the 5th December next,

AT NOON,

On the Stoep of the Commercial Exchange,

IN CAPE TOWN,

I. Certain PIECE OF LAND, with the BUILDINGS erected thereon, situate behind Table Mountain, at the Roode Kobus Fontein, in extent about 17 Acres.

II. Certain other PIECE OF LAND adjoining the Farm Camp's Bay and also the aforesaid place, Roode Kobus Fontein, in extent about 250 Acres.

These two Properties, if purchased together, would constitute a splendid Farm for some enterprising Person.

On Monday, the 7th December next,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON, ON THE SPOT,

At Green Point, near Three Anchor Bay,

I. That Valuable Property heretofore belonging to the late P. M. BRINK, subdivided with great care some time ago in about fifty building Lots, in which the same will again be sold.

As no fresh survey, with very few exceptions, will be needed, Purchasers of Blocks of Building Lots have no occasion to dread heavy survey expenses.

II. Lots 8, 9, 10, 11, 13, and 14, as also Lot H, adjoining the last-mentioned Property, part of the divided Estate at Green Point of the late Mr. NICOLAAS NEETHLING.

III. Lots F and G, as also Lots 15 and 16, adjoining the two last-mentioned Properties, part of the Property of the late C. M. VILLET.

On Tuesday, the 8th December next,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON, ON THE SPOT,

Certain Farm called "HET KRUISPAD," situate in the Division of Stellenbosch, over the Kuils River, at the Duivelsheuvel, in extent about 2,500 Acres.

This Farm is considered one of best Grazing Farms in the Colony, is also adapted for Merino Sheep, has an abundant supply of Water, and may be turned into a most remunerative Establishment.

MOVABLE PROPERTY.

The Movable Property on the Farm last mentioned, consisting of Live-Stock, a Flock of 800 Merino Sheep, about 20 picked Merino Rams of the best blood, as also the Harvest, will be sold on the same day, commencing at 10 o'clock in the forenoon.

F. J. BROERS, Sole Trustee.

MUTUAL Life Assurance Society

OF

THE CAPE OF GOOD HOPE.

OFFICE, DARLING-STREET, CAPE TOWN.

Established 1845.

On the 31st May, 1868, the Amount of Accumulated Fund was	£	272,880	10 3
No. of Policies on the Books, 2,225 Sum assured, including Profits		1,432,966	8 0
Claims paid last year were		20,211	8 7
Annual income		49,958	1 2

DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

P. A. BRAND, Esq.
JAMES MURISON, Esq.
C. J. MANUEL, Esq., M.L.A.
S. SOLOMON, Esq., M.L.A.
P. G. van der BYL, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
EDW. HULL, Esq.
G. MYBURGH, Esq.

TRUSTEES.

P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and J. MURISON, Esqrs.,

AUDITORS.

J. P. HERMAN, and S. V. HOFMEYR, Esq

Secretary.—J. C. GIE, Jr., Esq.,

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Aliwal North,	J. H. BROWN, Esq.
Bedford,	H. HUTTON, Esq.
Beaufort,	C. PRITCHARD, Esq.
Bredasdorp,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp,	Messrs. GOLDMAN BROS. & Co
Caledon,	Messrs. BOURKILL & Co.
Ceres,	W. McINTYRE, Esq.
Clanwilliam,	G. M. FRYER, Esq.
Colesberg,	J. T. ORPEN, Esq.
Cradock,	C. SCANLEN, Esq.
Calvinia,	F. MORTIER, Esq.
Fraserburg,	W. J. SMITH, Esq.
George,	MICHL. D'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet,	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town,	W. OGILVIE Esq.
King Wm's Town,	RICH. WALKER, Esq.
Knysna,	P. C. METTELERKAMP, Esq.
Malmesbury,	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay,	H. W. DE WET, Esq.
Murraysburg,	G. H. MEHRING, Esq.
Natal,	T. SHEPSTONE, Jun., Esq.
Oudtshoorn,	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl,	J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D.
Port Elizabeth,	E. L. KIRT, Esq.
Queen's Town	R. JEFFERSON, Esq.
Richmond,	M. M. TAIT, Esq.
Robertson,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch,	J. WEGG, Esq.
Springbokfontein,	A. R. H. BLEKSLEY Esc.
Swellendam,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stockenstrom,	M. E. SMIT, Esq.
Uitenhage,	
Victoria West,	J. B. AURET, Esq.
Worcester,	J. D. HUGO, Esq.

Premiums for Assurance of £100

ON SINGLE LIVES,

FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium £ s. d.	Age.	Premium £ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0 3
27	2 7 10	48	4 2 9
28	2 8 11	49	4 5 6
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured. The WHOLE belong to the Policy holders.

The Profits are divided amongst the holders of Policies, at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his Share shall be added to the sum assured by him;—or converted into present payment;—or applied in reduction of the future annual premiums payable by him.

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1868. The Profits then divided were at the rate of 2½ per cent. per annum, or 7½ per cent. for the three years. Thus a Policy of £50, taken out before 1st November, 1865, has £37 10s., three years' Profits, added to it; a Policy of the same amount, taken out before 1st November, 1867, has £12 10s., one years' Profits, added; while the total accumulated Profits on a Policy of £500, taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of £491 0s. 4d.

The next Division of Profits will take place in July 1871.

Persons proposing for assurance will be required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are not charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposals, and all information respecting the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agents throughout the Colony.

By order of the Board,
J. C. GIE, Jun., Secretary.

CAPE COMMERCIAL BANK

36, ADDERLEY-STREET.

ESTABLISHED IN 1854.

Subscribed Capital, ... £144,000 0 0
Paid-up Capital and Accumulated Profits, say 10 5 0

DIRECTORS:

J. C. BERRANGE, Esq. M.L.A., Chairman.
WM. PORTER, Esq., L.L.D.
N. W. MEYER, Esq.
J. S. PRINCE, Esq. M.L.A.
R. M. ROSS Esq.,
J. J. STEYTLER, Jun. Esq.
W. J. VAN DE VEN, Esq., M.L.A.
D. A. DE VILLIERS Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

APPLICATIONS FOR DISCOUNT attended to on Mondays, Wednesdays, and Fridays, in each week.

The Bank allows Interest on Fluctuating Deposits at the rate of 2 per Cent on the Floating Balances of the several Depositors—on Sums not less than £100—during each month.

On Fixed Deposits.

For 12 months, 3 per cent per annum.

LONDON AGENCY.

The "London and County Bank" having accepted the London Agency of this Bank, this Bank is prepared to grant Drafts and Letters of Credit upon the London and County Bank.

Notice is also hereby given, that the London and County Bank will receive Deposits and grant Letters of Credit on this Bank to persons proceeding to the Cape Colony,—or to those who have payments to make there payable in Cape Town.

The Cape Commercial Bank also purchases English and Foreign Bills.

By order of the Board,
TOBIAS MOSTERT, Cashier.

Colonial Bank,

12, ADDERLEY-STREET,

ESTABLISHED 1844.

Capital	... ...	£100,000
Paid-up	... ...	60,000
Reserve Fund	... ...	10,000

DIRECTORS:

J. J. L. SMUTS, Esq., Chairman
R. F. DOBIE, Esq.
C. HARRY, Esq
W. G. ANDERSON, Esq
G. J. NICHOLLS Esq
J. C. WICHT, Esq
J. H. REDELINGHUYS Esq
Hon. JAMES ABERCROMBIE, Sr MD
EWAN CHRISTIAN, Esq

COLONIAL AGENCIES.

The Frontier Commercial and Agricultural Bank Graham's Town.
The Port Elizabeth Bank
The Western Province Bank, Paarl
The Somerset East Bank

LONDON AGENCY

The Union Bank of London.

Applications for Discount received and attended to on TUESDAYS, THURSDAYS, and SATURDAYS until 11 o'Clock.

By Order of the Board,
A. SHIRREFFS, Cashier

Cape Town, 12th October, 1868.

Protecteur Fire Assurance Company

MARKET SQUARE.

Established the 29th September, 1838.
Capital, £65,968 16 5.

Last Bonus awarded to the Assurers, 20 *per cent.*

Directors:

W. C. KUYS, Esq., President.
J. A. TRUTER, Esq., Vice-President.

C. H. ROSENBERG, Esq.
G. V. R. MULLER, Esq.
CHAS. BARRY, Esq.
Hon. D. G. VAN BREDA, Esq.
I. P. H. v.d. POEL Esq.
C. WESSELS, Esq.
A. H. HOFMEYR, Esq.

Auditors:

J. J. STEYTLER, Esq. and S. V. HOFMEYR, Esq.

Agents in the Country Districts:

Bredas Dorp,	Messrs. Barry & Nephews
Beaufort,	W. J. Biore, Esq
Burghersdorp,	E. B. Truter, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.
Calvinia,	Messrs. Heilbrun Brothers
Colesberg,	D. Sluiter, Esq.
Darling,	M. Versfeld, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
Fraserburg,	H. W. A. Cooper, Esq.
George,	S. J. C. Gird, Esq.
Graaff-Reinet,	P. K. Te Water, Esq.
Heidelberg,	Messrs. Barry & Nephews,
Hopefield,	A. G. H. van Breda, Esq
Malmesbury,	Malmesbury Board Execrs
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews
Oudtshoorn,	W. Walter, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Prince Albert,	Z. J. Muller, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq.
Stellenbosch,	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Uitenhage,	D. J. Aspeling, Esq.
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	P. J. Pentz, J. F. son, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £100.

	In which no hazardous Goods are contained.	Or hazardous Goods.	In which hazardous Trades are carried on
	s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Buildings,—Brick, or Stone, with tar Roofs	2 0	0 4 0	0 6 6
Buildings,—Brick or Stone, covered with Slates, Tiles or Metals	0 2 6	4 6	0 7 6
Buildings,—Brick or Stone, with Thatch Roofs	0 17 6	0 0 1	2 6

☞ Special Insurances according to the nature of the Risk.

POLICIES GRATIS.

Amount of Bonus awarded to assured at the last General Meeting,

20 PER CENT.

upon the paid up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies,

S J DE KOCK, Secretary.

Western Province Bank Paarl.

Nominal Capital	... ...	£50,000
Paid Up Capital	... ...	30,000
Reserve Fund	... ...	10,000

DIRECTORS:

J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D. President.
J. J. PROCTOR, M. P. Esq.
J. SMUTS, M. D. Esq.
C. C. A. DE VILLIERS, Esq.,
ABR. BOSMAN DE VILLIERS, Esq.
J. D. BOSMAN, Esq.,
A. I. LOUW, Esq.

The Bank allows interest on fixed Deposits at the following rate.

3 Months and above 3 per cent.
6 .. .. 3½ ditto
12 .. 4 ditto

Directors attend TUESDAYS and FRIDAYS, at 10 a.m. for the purpose of deciding on applications for discount.

B. P. DU PLESSIS, Cashier

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company

ESTABLISHED 31ST OF MARCH 1856.

Capital £20,000 Sterling.

FOR administering Properties and Estates, as they may be lawfully appointed to, as Executor Administrators, Tutors, Curators, Agents and Trustee in Insolvent Estates.

DIRECTORS:

Hon. P. E. DE ROUBAIX, Esq. M.L.C. Chairman
H. M. ARDERNE, Esq.,
Hon. E. LANDSBERG, Esq.
J. G. BLANKENBERG, Esq.,
L. P. CAUVIN, Esq.
F. PORTER, Esq.
W. J. VAN DER VEN, M.L.A

AUDITORS

J. C. HOFMEYR, Esq.
J. J. STEYTLER, Sen., Esq.

Persons desirous of appointing them will be pleased to nominate and appoint them as "*The Board of Directors of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company.*"

☞ The Insolvent Branch will be conducted by the Secretary, for whose acts the Company will be responsible.

The Directors meet every Thursday, at 11 o'clock, for the despatch of Business.

Office No 3, Church-square.
G. W. STEYTLER, Secretary.

SOUTH AFRICAN

WINE COMPANY,

A MEETING of Subscribers to the above will be held in the Exchange THIS DAY, MONDAY, 30th Nov., at 11 o'clock in the Forenoon, for the purpose of appointing a provisional Committee, and to arrange for further proceedings.

Cape Town, Nov. 30th 1868.

TO LET,—A HOUSE, pleasantly situated in Buitengracht, next door to Dr. J. WEBB containing 10 Rooms, Servant's Room, Stable and Forage Loft, &c., &c. Water laid on up and downstairs. Rent Low.—Apply to F. AVN DER BERG, at Messrs. Barry & NEPHEWS.

400 Excellent fat Cape and Merino Sheep, from 3 to 4 years old,
80 Whether Goats, (4 and 5 years old).

ON THURSDAY, the 3rd December, next, the above number of Sheep and Goats will be publicly sold at Klapmuts Station. They are sure to be present.

P. A. M. BRINK, & Co.
Paarl, 24th Nov., 1868.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Vendue-Adms.

700 Fat Cape Sheep
80 Goats,

THIS DAY, MONDAY, 30th Nov., the above number of Sheep and Goats will be publicly sold, at Klapmuts Station.

J. H. BUXMAN,
Paarl, 30th November, 1868.
DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Vendue-Adms.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

Nov 26—Annie Benn, sch, 35 tons, J Stubbington, from Knysna 23rd Nov. to this port. Cargo wood.
26—Mary Ann, bk., 342 tons, J Johnson, from Shields 31st Aug. to this port. Cargo coals.
27—R T Turnbull, bk., 367 tons, J Cumming, from San Francisco 22nd Aug. to this port. Cargo flour.
27—Josephine Amidie (Fr.) bgtine, 143 tons, P Lagarde, from Hongkong 13th Aug. to Havre. Cargo teas.
27—Clipper, sch., 75 tons, R Carstens, from Hoodeklip 22nd inst., to this port. Cargo copper ore.
27—Natal, RMSt. 868 tons, A C Davie, from Natal 20th Nov., East London 22nd, Algoa Bay 24th, to this port. Cargo sundries.
27—Hourah, sh., 1098 tons, J D Clarke, from Calcutta 14th Sept. to Demerara, with 419 coolies.
☞ Reports: 18 deaths from dysentery and other diseases. Put in for supplies.
2—RMSt Dane, 535 tons, from Plymouth 25th Oct., to this port. Cargo general.

DEPARTURE FROM TABLE BAY

Nov. 28.—Sc. st Natalian, to Mossel Bay, Algoa Bay, and Natal.

OPGAAF

Van Kolonials Opbrengst de Steds Markt gepasseerd van den 26 *tot den* 28 *Nov.* 1868.

Aloes		Aloes,	0
Abrikozen lbs,		Apricots lbs,	2
Amandelen, lbs.		Almonds lbs	0
Aardappelen, bushels,		Potatoes bushels,	867
Azyn, leggers,		Vinegar, legg.	0
Boter, lbs.		Butter, lbs.	245
Brandewyn, leggers,		Brandy leaguers	1
Bokkevellen, stukken		Skins, Goat, pieces	0
Boonen, bushels,		Beans bushels,	0
Drooge Ossenhuiden, st		Hides Ox, pieces,	0
Erwten, bushels		Peas, bushels,	59
Gerst bushels		Barley, bushels	168
Hoorns, stukken,		Horns, pieces	0
Haver, bushels,		Oats bushels,	533
Hooi, vrachten,		Hay, loads,	35
Kaf, zakken,		Chaff sacks,	25
Koorn, bushels,		Wheat, bushels,	1014
Linzen, do,		Lentils, do.	0
Meelies, bushels,		Maize, bushels,	1
Okkernooten, lbs.		Walnuts lbs.	30
Patates, bushels,		Potatoes, Sweet, bls.	0
Rog, do.		Rye,	6
Rozynen lbs.		Raisins, lbs.	0
Schapenvellen, st,		Sheep Skins,	0
stroo, zakken,		Straw sacks,	0
Uijen, bushels,		Onions, bushels	66
Vederen, Ostr., lb		Feathers, Bed lbs,	0
Wyn, ordinaire, legger		Wine common,	0
Do, Pontak do.,		Do. Pontac, do.,	0
Was,		Wax,	0
Wol lbs.		Wool lbs	0
Xyasteen, lb.		Wine Stone, lbs.	0
Zout		Salt, bushels	0
Lemoensap, 4-ums		Lemon Juice, 4-ums	0

MARKT PRYZEN

Van den 26 *tot den* 28 *Nov.* 1868.

		£	s.	d.	£	s.	d.
Aloes per lb....	Aloes, per lb..	0	0	0	0	0	0
Amandelen per lb	Almonds pr lb.	0	0	0	0	0	0
Appelen per lb..	Apples, per lb	0	0	0	0	0	0
Abrikosen per lb	Apricots, ditto.	0	0	4½	0	0	4½
Aardappelen p.b	Potatoes p 3 bs.	0	2	3	0	5	3
Azyn per legger	Vinegar leag.	0	0	0	0	0	0
Boonen p 3 bushel	Beans p 3 bus.	0	0	0	0	0	0
Boter per pond..	Butter, per lb.	0	1	2	0	1	5
Brandewyn p leg.	Brandy p leag.	0	6	0	10	0	0
Bokkevellen p st	Buckskins, ea.	0	0	0	0	0	0
Drg. Ossehuiden	Dry Orhides, e	0	0	0	0	0	0
Eenden.....	Ducks & Muse.	0	2	1	0	2	8
Erwten per 3 b...	Peas per 3 bus	0	5	6	0	7	3
Eieren per 100..	Eggs per 100..	0	4	6	0	8	1
Gerst pr 3 bushel	Barley p 3 bus.	0	7	1	0	7	10
Ganzen per stuk	Geese, each ..	0	2	5	0	2	5
Haver p 3 bushel	Oats per 3 bus	0	6	0	0	6	7
Havergerv, Pot b.	Oatshvs. 10lb	0	2	1	0	2	9
Hiphenders per st.	Fowls each ...	0	0	9	0	2	0
Hoorns, elk....	Horns, each..	0	0	0	0	0	0
Kalkoenen pr st.	Turkeys, ea..	0	4	6	0	7	2
Kaf p 16 zakken	Chaff, 16 sacks	1	15	0	3	2	0
Kalven per stuk	Calves, each..	0	14	6	1	2	0
Koorn per 3 b..	Wheat pr 3 bus	0	17	3	1	1	7
Linzen, ditp....	Lentils, p do..	0	0	0	0	0	0
Meelies ditto....	Maize do....	0	12	9	0	12	9
Okkernooten p lb	Walnuts, p lb.	0	0	3	0	0	3½
Patatas p 3 bushel	S. Potatoes, 3b	0	0	0	0	0	0
Peren per pond..	Pears, per lb..	0	0	4	0	0	4
Pampoenen elk..	Pumpkins, ea.	0	0	0	0	0	0
Perziken per lb..	Peaches per lb.	0	0	1	0	0	3½
Rog per 3 bushel	Rye per 3 bus.	0	12	4	0	12	4
Rozynen per lb	Raisins per lb	0	0	0	0	0	0
Schapenvel, p st.	Sheepskins ea.	0	0	0	0	0	0
Merinovel, p st.	Merino Skins, e	0	0	0	0	0	0
Stroo p vracht	Straw p. load	0	0	0	0	0	0
Uijen p 3 bushels	Onions p 3 bus.	0	3	6	0	15	11
Varkens, gemeste	Pigs, fattened	0	0	0	0	0	0
——ongemeste	Do., unfattened	0	0	0	0	0	0
——, prem....	Do., sucking, e	0	4	0	0	7	0
Vederen, Str p lb	Feathers, O., lb	0	0	0	0	0	0
——bedde p lb	——Bed per lb	0	0	0	0	0	0
Vygen ditto.....	Figs per lb..	0	0	0	0	0	0
Wol, grof, ditto..	Wool, ditto..	0	0	0	0	0	0
Wyn, ordinaire	Wines ordin.	0	0	0	0	0	0
Wyn Steen 100lbs.	Wine Stone,	0	0	0	0	0	0
Zoete noten p 100	Oranges, p 100	0	2	9	0	5	10
Zout per 3 bushel	Salt, per 3 bus.	0	0	0	0	0	0

J. J. H. SMUTS Proprietor & Editor No 10
Wale-straat feting